DENON

STEREO CASSETTE TAPE DECK

DRM-700A

OPERATING INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI

FOR ENGLISH READERS — PAGE 3 ~ PAGE 11
FÜR DEUTSCHE LESER — SEITE 12 ~ SEITE 21
POUR LES LECTEURS FRANCAIS — PAGE 22 ~ PAGE 31

IMPORTANT TO SAFETY

WARNING :

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

IMPORTANT

(BRITISH MODEL ONLY)

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code :

Blue :	Neutral
Brown :	Live

The colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows.
The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

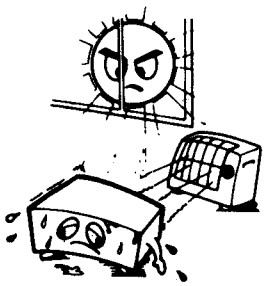
FOR YOUR SAFETY

(AUSTRALIAN MODEL ONLY)

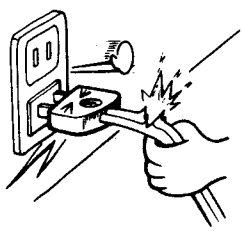
To ensure safe operacion, the three-pin plug supplied must be connected only with a standard three-pin power point which is effectively earthed through the normal household wiring.
Extension cords used with the equipment must be three-core and be correctly wired to provide connection to earth. Wrongly wired extension cords are a major cause of fatalities.
The fact that the equipment operates satisfactorily does not imply that the power point is earthed and that the installation is completely safe. For your safety, if in any doubt about the effective earthing of the power point, contact a qualified electrician.

Please, record and retain the Model name and serial number of your set shown on the rating label.
Model No. DRM-700A Serial No. _____

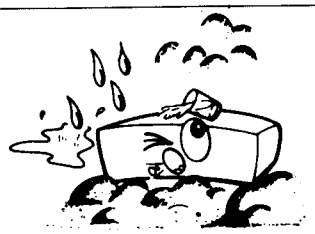
NOTE ON USE/HINWEISE ZUM GEBRAUCH/OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION



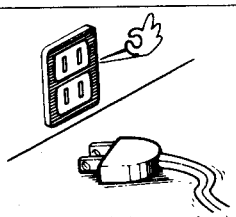
- Avoid high temperatures
  Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack.
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen
  Sehen Sie zu, daß eine zureichende Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
- Eviter des températures élevées
  Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.



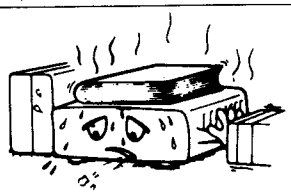
- Handle the power cord carefully.
  Hold the plug when unplugging the cord.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.
  Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.
  Tenir la prise lors du débranchement du cordon.



- Keep the set free from moisture, water, and dust.
- Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit, Wasser und Staub.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.

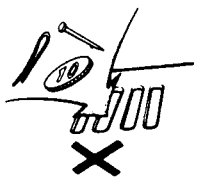


- Unplug the power cord when not using the set for long periods of time.
- Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.



*(For sets with ventilation holes)

- Do not obstruct the ventilation holes.
- Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.



- Do not let foreign objects in the set.
- Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.

- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.

- Never disassemble or modify the set in any way.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.

Thank you very much for purchasing the DENON component DRM-700A.

THE DENON DRM-700A is a top-line stereo cassette tape deck, capable of outstanding performance in combination with high grade hi-fi systems.

DENON proudly presents this advanced tape deck to audiophiles and music lovers as a further proof of DENON's non-compromising pursuit of the ultimate in sound quality. The high quality performance and easy operation are certain to provide you with many hours of outstanding listening pleasure.

— TABLE OF CONTENTS —

FEATURES 3
CONNECTION 3
NAMES AND FUNCTIONS OF PARTS ..... 4 • 5
CASSETTE TAPE 5
AUTO TAPE SELECT FEATURE 5
PLAYBACK 6
RECORDING ..... 6 • 7
PROPER RECORDING LEVEL 7
RECORDING BIAS ADJUSTMENT 7
REC/REC MUTE BUTTON 8
MUSIC SEARCH SYSTEM 8
TAPE COUNTER AND MEMORY STOP ..... 8 • 9
MONITOR BUTTON 9
DOLBY C NOISE REDUCTION SYSTEM 9
DOLBY HX-PRO HEADROOM EXTENTION SYSTEM 10
MAINTENANCE 10
SYMPTOMS OFTEN MISTAKEN AS BREAKDOWNS 11
SPECIFICATIONS 11

Please check to make sure the following items are included with the main unit in the carton :

(1) Operating Instructions 1
(2) Connection Cords 2
(3) Mini-plug Cable 1

FEATURES

- Computer controlled silent mechanism
- Non-slip reel drive for stabilizing tape tension
- Dual power supply
- Three-head design utilizes the record/playback combination head assembly.
- Dolby HX PRO System
- Dolby B & C noise reduction system
- Manual bias adjustment control
- Computing linear tape counter with 4-digit readout and memory stop.
- REC return system

CONNECTION

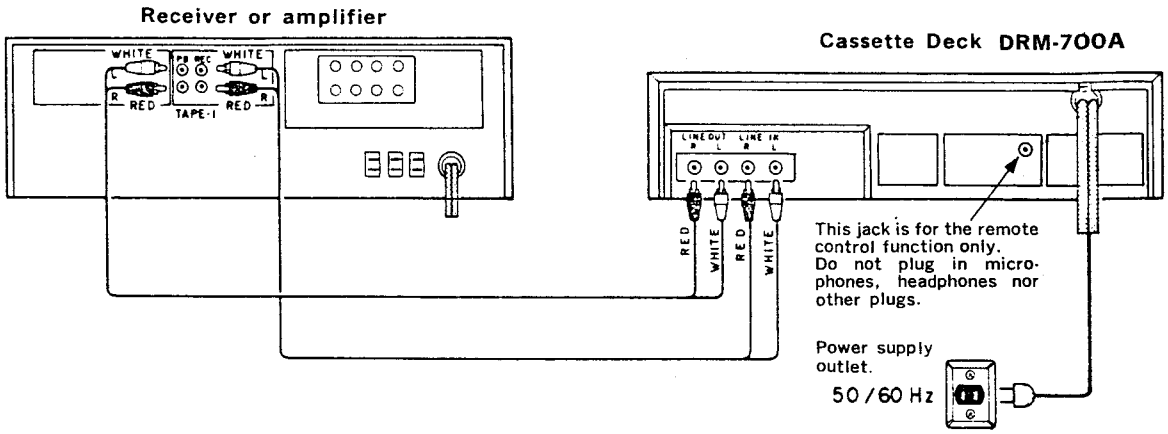
● Leave your entire system (including this cassette deck) turned off until all connections between the deck and other components have been made.

■ Connecting the deck to an amplifier

- Before connecting the deck to your amplifier, it is a good practice to review your amplifier's instruction manual.
- Use the white plugs for the left channel, and the red plugs for the right channel.

■ Tape dubbing

- Many stereo amplifiers and receivers have tape dubbing circuitry so that tape duplication can be performed between two or more tape decks. Review your amplifier's instruction manual for a full explanation of this mode of operation.



■ Systems remote control

If you connect the remote control jacks of this cassette deck and a DENON's separately available receiver model (DRA series receiver for IS) which has the remote control provision with a mini-plug cable, each of "PLAY, FF, REW, STOP, REC/REC MUTE and REC PAUSE" functions can be remote controlled with the wireless handset of the receiver.

- Use the attached mini-plug cable.

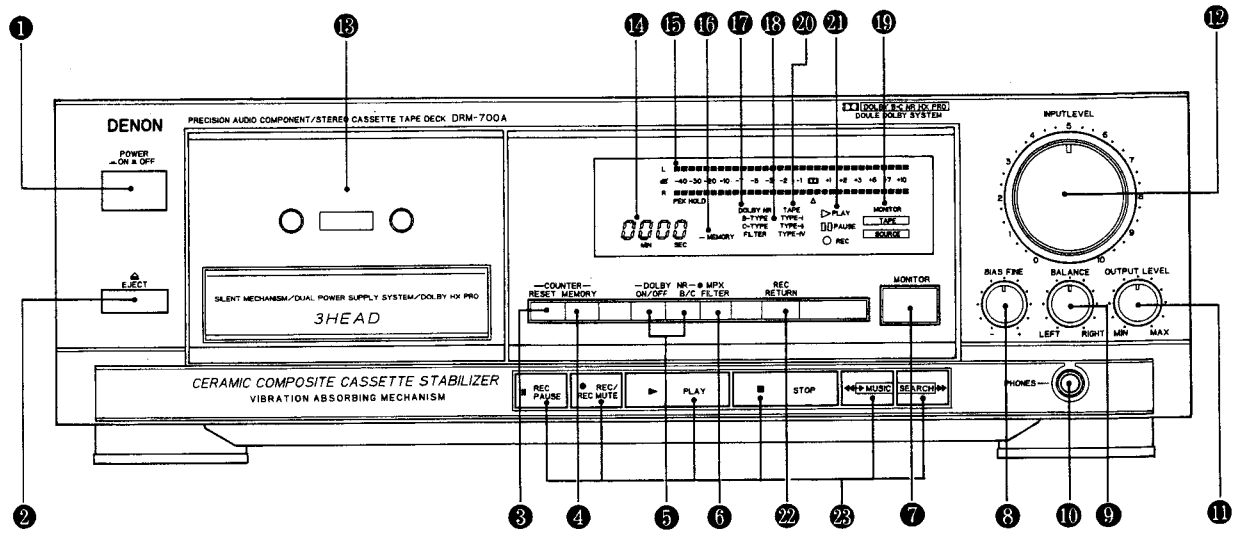
■ Connecting Headphones

To listen through headphones, plug your headphones into the PHONES jack.

■ Installation Precautions

If the deck is placed on or too near an amplifier or tuner, noise (induced hum) or beat interference may result (especially during AM or FM reception). If this occurs, separate the deck from other components or reorient its position.

NAMES AND FONCTIONS OF PARTS



❶ **POWER switch**
Controls the supply of AC power to the deck. One push turns the deck on, a second push turns it off. The deck remains in a stand-by (non-operative) mode for approximately 2 seconds after it is switched on.

❷ **EJECT button**
Press this button to eject the cassette. When the deck is operating (tape is running), press the stop (■) button first to stop the tape transport; then press the EJECT button.

❸ **COUNTER RESET button**
Operation of the button resets the counter to all zero.

❹ **MEMORY STOP button**
During rewinding operations, the tape will stop at the "0000" counter point automatically when this button is pressed in.

❺ **DOLBY NR button**
When the left-side DOLBY NR button is pressed once with DOLBY NR being at the "ON" state. DOLBY NR B-TYPE is preferred and turned on. Every time when the right-side B/C button is pressed, B-TYPE and C-TYPE are selected alternatively.

❻ **MPX FILTER button**
The MPX FILTER button should be used to prevent interference with the Dolby NR circuit when making Dolby NR encoded recordings of FM stereo programs. When making Dolby NR encoded recordings from any program source other than FM stereo, leave this button in the "OFF" position.

❼ **MONITOR button**
The SOURCE position of this button allows you to monitor the source program before it is recorded. The TAPE position of this button is used for tape playback monitoring or simultaneous monitoring during recording.

❽ **BIAS control**
(for NORMAL CrO_2 and METAL tape)
Adjust the bias according to the tape characteristics. Standard biasing is obtained at the center click-stop position.

❾ **BALANCE control**
This is the knob to adjust the recording level balance between the left and right channels. Turn it counter-clockwise to reduce the right channel's level and clockwise to reduce the left channel's. Usually, put the knob at the center click position.

❿ **PHONES jack**
For private music enjoyment without disturbing others, or for monitoring a recording, a set of headphones may be plugged in. Impedance should be from 8 to 1200 ohms.

⓫ **OUTPUT LEVEL control**
This control adjusts playback, recording monitor, and headphones output levels for the both channels simultaneously.

⓬ **INPUT LEVEL control**
The recording input level is adjusted by this knob. The levels in the left and right channels can be changed simultaneously.

⓭ **Cassette compartment cover**
If this compartment cover is not closed completely, the deck's transport controls will remain inoperative.

⓮ **LINEAR TAPE COUNTER**
Tape-passage is indicated digitally in minutes and seconds.

⓯ **FLUORESCENT PEAK METERS**
These meters indicate recording or playback peak levels for each channel. For peak levels exceeding −7dB, the Auto Peak Hold Feature holds the peak level reading for approximately 1 seconds.

⓰ **MEMORY indicator**
This indicator light is interlocked with the memory stop button. (MEMORY)

⓱ **NR SYSTEM indicator**
This indicator light is interlocked with the DOLBY NR button and informs the user that DOLBY NR is in use as well as which B-TYPE or C-TYPE.

⓲ **FILTER indicator**
This indicator light is interlocked with the MPX FILTER button. (FILTER)

⓳ **MONITOR indicator**
This indicator light is interlocked with the MONITOR button to inform the use of the selected monitoring source— TAPE or SOURCE .

⓴ **TAPE SELECT indicator**
This indicator light is interlocked with the Auto Tape Select feature which automatically adjusts the deck to the type of tape in use. (TYPE Ⅰ TYPE Ⅱ or TYPE Ⅳ).

㉑ **PLAY, PAUSE and REC indicator**
When the PLAY, REC PAUSE and REC buttons are pressed, this indicator will light.

㉒ **REC RETURN Button**
When this button is pressed at the recording state, the tape is rewound to the starting point. When the starting point is automatically reached, the record standby mode (rec pause state) comes.

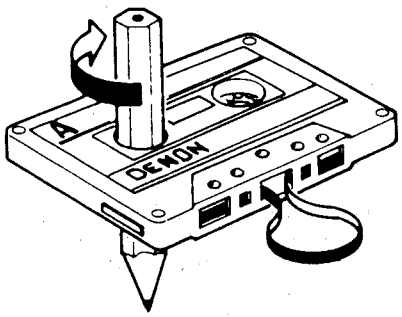
㉓ Tape transport controls

▶ PLAY	PLAY button	Press to playback tape.
■ STOP	STOP button	Press to stop tape in any mode.
◀◀	REW button	Press for fast rewind.
▶▶	FF button	Press for fast forward tape winding.
● REC/REC MUTE	RECORD/MUTE button	To begin recording, press the RECORD and PLAY buttons simultaneously. If only the RECORD button is pressed, the deck is placed in the REC PAUSE (record standby) mode. When this button is pressed under the REC PAUSE state, the mode shifts to the Auto Rec Mute. When this button is pressed for making a non-recorded part between two melodies, about 5 sec of non-recorded part can automatically be created.
❚❚ REC PAUSE	REC PAUSE button	Press this button if you want to change from the rec mute or recording state into the rec pause state. "REC PAUSE" is effective during "RECORDING" only.

CASSETTE TAPE

■ Handling Precautions

- C120 cassettes
  C120 cassettes are not recommended as they use a very thin tape base which may become tangled around the capstan or pinchroller.
- Tape slack
  This cassette deck incorporates an automatic tape slackness preventive mechanism, but it can not prevent such a slackness as shown below. Remove it with a pencil or the like prior to use.

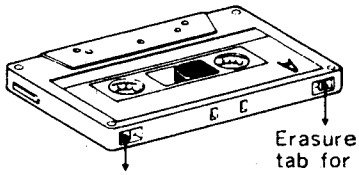


■ Storage Precautions

- Do not store cassette tapes in a place where they will be subject to:
  - Extremely high temperature or excessive moisture
  - Excessive dust
  - Direct sunlight
  - Magnetic fields (near TV set or speakers)
- To eliminate tape slack, store your cassettes in cassette cases with hub stops.

■ Accidental Erasure Prevention

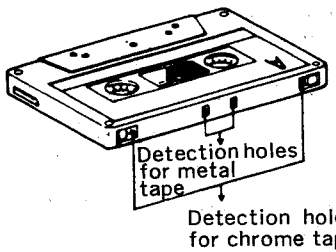
- Every cassette has erasure prevention tabs for each side. To protect your valuable recorded tapes from accidental or inadvertent erasure, remove the tab for the appropriate side with a screwdriver or other tools.
- To record on a tape with the erasure prevention tabs removed, cover the tab holes with plastic tape.



AUTO TAPE SELECT FEATURE

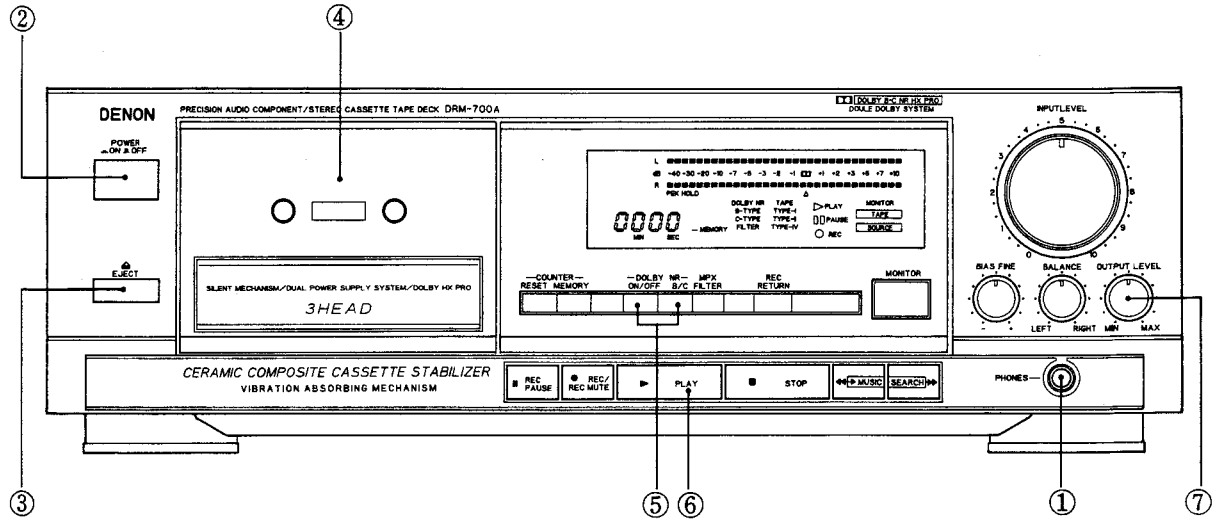
This Stereo Cassette Deck contains an Auto Tape Select feature which automatically selects the optimum bias and equalization for the tape in use. This is accomplished by detection of tape type detection holes in the cassette housing.

- If a tape without tape type detection holes is used, the deck will automatically adjust itself for normal tapes.



PLAYBACK

- Switch on your amplifier or receiver.
- Set the TAPE MONITOR switch on your amplifier or receiver to the TAPE position
- Operate the deck in numerical order as illustrated below:



① **PHONES**
Playback sound is fed into the headphones set.

② **POWER**
Push the switch to turn "ON" (⏏) the power.

③ **EJECT**
Press the EJECT button to open the cassette compartment.

④ **Cassette Compartment Cover**
Load the cassette tape

⑤ **DOLBY NR**
For recordings made without Dolby NR, set to "OFF".
For recordings made with Dolby B NR, set to "B".
(The B-TYPE indicator will light up.)
For recordings made with Dolby C NR, set to "C".
(The C-TYPE indicator will light up.)

⑥ **▶PLAY**
Push the PLAY KEY (The ▷PLAY indicator will light up).

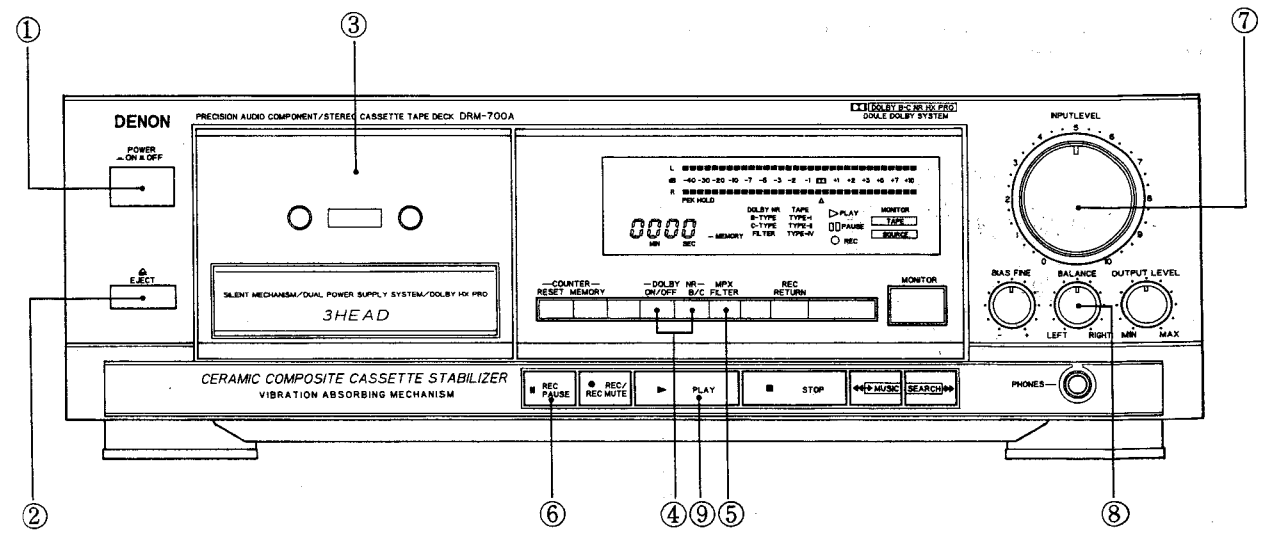
- When playback is finished, press the stop (■STOP) button.
- To restart the tape, press the PLAY (▶PLAY) button.
- If different types of Dolby Noise Reduction are used for record and playback, playback response will be adversely effected.

⑦ **OUTPUT**
Check to make sure the OUTPUT LEVEL.

Note:
If the power switch is turned OFF in either the recording or playback mode, the cassette cannot be removed, even if the EJECT button is pressed. Please turn the power switch ON again, and then in stop mode, press the EJECT button to remove the cassette tape.

RECORDING

- Switch on the source component (tuner, amplifier, etc.).
- Set the TAPE MONITOR switch on your amplifier or receiver to the SOURCE position.



① **POWER**
Push the switch to turn "ON" (⏏) the power.

② **EJECT**
Press the EJECT button to open the cassette compartment.

③ **Cassette Compartment Cover**
(Make sure the erasure prevention tab has not been removed from the cassette shell half.)

④ **DOLBY NR**
Set, in accordance with the recording to be made. For recordings without Dolby NR, set to "OFF". For recordings with Dolby B NR, set to "B" (The B-TYPE indicator will light up). For recordings with Dolby C NR, set to "C" (The C-TYPE indicator will light up). Future mistakes during playback can be avoided if the cassette is so marked for Dolby NR encoded recordings.

⑤ **MPX FILTER**
Button it "ON" for the DOLBY NR recording of FM broadcasts (The FILTER indicator will light up).

⑥ **●REC/REC MUTE**
When pressed, the deck goes into the record standby mode. The ○REC and ▯▯ PAUSE indicators will light. Initial setting of recording levels should be made in the record standby mode.

⑦ **INPUT LEVEL**
Used to set the recording level.

⑧ **BALANCE**
Adjust the recording level balance between the left and right channels.

⑨ **▶PLAY**
When pressed, the recording will start.
(The ▷PLAY and ○REC indicators will light up).

- When recording is finished, press the STOP (■STOP) button.

Caution :
Be careful not to erase important recordings by mistake. Mis-erasing can be avoided by following the two steps below :

1. If the PLAY (▶PLAY) button is pressed while the ○REC indicator is on, the tape will be recorded.
2. If the PLAY (▶PLAY) and RECORD (●REC) button are pressed at the same time, the tape will be recorded.

PROPER RECORDING LEVEL

A too high recording level can saturate the tape and cause distortion. On the other hand, if recording levels are set too low, soft passages will be marked by residual noise. Proper recording level is the single most important factor for making well balanced recordings.

Guideline for maximum recording level

Normal tape (TYPE Ⅰ)	+1 dB levels on peaks
CrO_2 tape (TYPE Ⅱ)	+3 dB levels on peaks
Metal tape (TYPE Ⅳ)	+5 dB levels on peaks

Note : Optimum recording levels can differ depending on program sources or the type of tape used. Make trial recordings using the simultaneous monitoring. Refer to the description under "MONITOR" BUTTON.

■ Meter reading difference between L and R channels

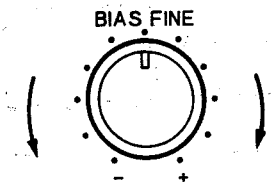
The left and right channels readings of the PEAK METER can differ due to variations in input signal levels. In such cases, adjust the individual channels of the BALANCE control until identical meter readings are obtained for both channels.

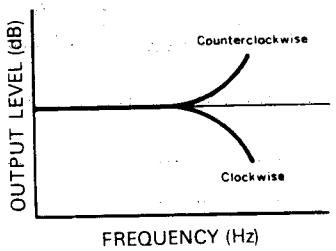
RECORDING BIAS ADJUSTMENT

For best recording results, monitoring during the recording process and comparing various recordings using your own judgement are essential.

The DRM-700A is equipped with a bias adjustment control to assist you in setting the proper bias for different types and brands of recording tape. At the center-stop position, the deck is set for a reference bias level for NORMAL, CrO_2 and METAL tapes. If the resulting recording in this position has too much or too little high frequency content, varying the bias adjustment control can be useful to achieve betterresults.

If the high frequencies (treble sounds) are to be boosted, turn the bias control counterclockwise to decreases bias current. If distortion is of more concern than high frequency response, turn the control clockwise to increase bias current, By the use of this control, you can record tapes with response that matches your personnal listening tastes.





REC/REC MUTE BUTTON

REC/REC MUTE is the DENON's unique and convenient function. By using this button, it is easily possible to insert a suitable space (the non-recorded part) between two melodies.

1. When you want to make about 5 sec of non-recorded part after the recording state:
   Press the REC/REC MUTE button. The recorder will automatically create about 5 sec of non-recorded part and will stay in the recording standby state.
2. To create about 5 sec of non-recorded part after the standby state:
   Press the REC/REC MUTE button, and the recorder will enter the non-recording state, automatically create about 5 sec of non-recorded part and stay in the standby state.
3. To cancel the non-recording state (the REC MUTE state):
   Press the REC PAUSE button, and the recorder will cancel the non-recording state and will stay in the standby state.
4. To extend the non-recording state (the REC MUTE state) for further 5 sec or more:
   Press the REC/REC MUTE button, and the non-recorded part will automatically be extended for another 5 sec.

MUSIC SEARCH SYSTEM

This device is a convenient system which detects the non-recorded part of more than 4 seconds between melodies, cues the next melody while the present melody is being reproduced or automatically detects the beginning of the melody now being reproduced and makes it into the reproduceable state.

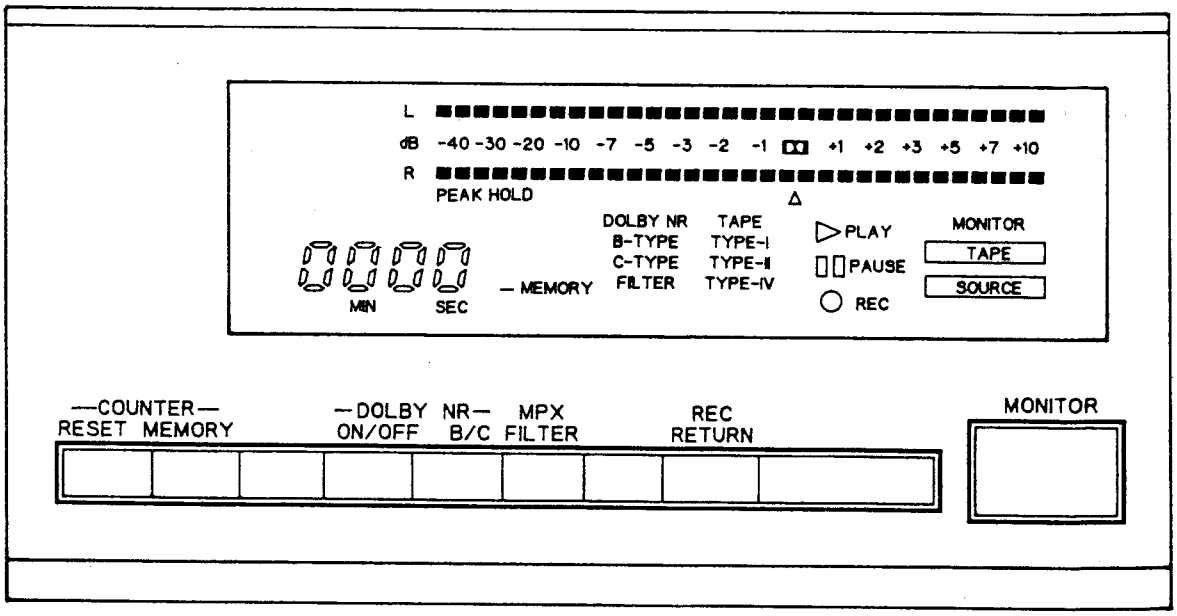
1. For cueing the next melody while the present melody is being reproduced:
   At PLAY mode, depress the PLAY button and the FF button simultaneously. This device will detect the interval between melodies with the CUE state on, automatically become the PLAY mode and begin performing the next melody.
2. For hearing again the melody being reproduced:
   At PLAY mode, depress the PLAY button and the REW button simultaneously. This device will detect the interval between melodies with the REVIEW state on, automatically become the PLAY mode, detect the beginning of the melody now being performed and play it from the first again.

Note: Note about MUSIC SEARCH action:

MUSIC SEARCH is a function which operates by detecting a comparatively long non-recorded part on the tape. Therefore, MUSIC SEARCH may not operate normally in the following cases.

- Sound on the tape is interrupted by speech or conversation.
- Long periods of pianissimo (softly played music) or non-recorded intervals occur on the tape.
- The tape has picked up noise in a non-recorded interval.
- Non-recorded intervals on the tape are less than 4 seconds in length.
- Noise-emitting electrical appliances are in operation nearby. i.e.; Electric razors, drills, refrigerators, etc.

TAPE COUNTER AND MEMORY STOP



1) Operation of the Linear Tape Counter

(1) Press the RESET button to reset the counter to "0000".

(2) By using the PLAY, FF, or REW function, the reading of the counter indicate in minutes and seconds. This linear counter is set by the basis of C-90 type.

Note

- There may be errors between the counter indication and the real recording time. This is inevitable to some extend due to the fact the counter indicates time during FF and REW as those during recording and playback.
  The time of the error itself is different among tapes used.
- During recording and playback operations, the counter is useful for noting the location of existing programs or positions where recording is to be started.

2) Operation of MEMORY STOP

(1) During recording or playback operations, MEMORY STOP can be used to locate a particular point on the tape. At the desired point, reset the counter to "0000". With the MEMORY STOP button in the "ON" position, the deck will stop at the "0000" point (actually "5995" and "0000") during REWIND operations.

(2) The MEMORY indication will light when this function is activated.

(3) Notes:

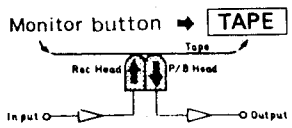
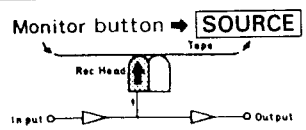
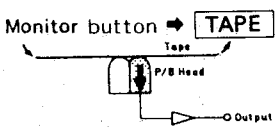
- When the power is turned "OFF", this function is automatically deactivated.
- The MEMORY STOP is accurate to −5 on the counter, and will stop between "5995" and "0000".
- The MEMORY STOP is released by pressing the EJECT button.
- The MEMORY STOP does not operate during the REC RETURN.

3) Display Back-up

(1) The functions DOLBY NR, MPX FILTER, MONITOR and the counter content are protected by 24-hour memory back-up. After 24 hours, DOLBY NR and MPX FILTER are set to "OFF", MONITOR is reset to "TAPE" and the counter content is reset to "0000".

MONITOR BUTTON

This Stereo cassette deck uses a three-head system which permits simultaneous "off-the-tape monitoring" during recording. Incidentally, as this Stereo Cassette Deck adopts an automonitor system, TAPE or SOURCE can automatically be activated according to the operation conditions. These modes can also be activated manually.

Recording	Monitor button ➡ TAPE 	The signal recorded on the tape is monitored simultaneously "off-the-tape". This monitoring mode enables you easy check for optimum recording levels. In the TAPE mode, the FL PEAK METER indicates the signal levels played back off-the-tape.
	Monitor button ➡ SOURCE 	The SOURCE position enables you to monitor the input source signal before it is recorded on the tape. Using the FL PEAK METER, this mode is convenient for setting recording levels or input level monitoring during recording.
Playback	Monitor button ➡ TAPE 	During playback, the MONITOR button must be placed in the TAPE position. If it is set in the SOURCE position, the signal from the tape won't be heard.

DOLBY C NOISE REDUCTION SYSTEM

■ The Dolby noise reduction system substantially reduces the tape background noise (hiss) inherent in the cassette medium. Dolby B NR is most widely in use. However, Dolby C NR is a much more recent development and represents a significantly improvements over Dolby B NR.

■ Tape background noise consists primarily of high frequency information which is particularly annoying during soft passages. The Dolby NR system increase the level of low volume mid and high frequency signal during recording and reduces the level of these signals by an identical amount during playback. As a result, the playback signal is identical to the original source signal, but the level of background noise generated by the tape is greatly reduced.

■ The operating principle of Dolby C NR is similar to that of B except for the encoding/decoding response curves. The noise reduction effect obtained by Dolby C NR is up to 20dB, compared to 10dB with Dolby B NR. In addition, Dolby C NR uses an antisaturation network and spectral skewing circurity, and significantly improves the dynamic range in the mid to high frequencies.

DOLBY HX-PRO HEADROOM EXTENSION SYSTEM

This deck is equipped with the DOLBY HX-PRO headroom extension system. Since the system functions automatically during recording, no switching operation or adjustment is required. The system is effective with any type of Normal, CrO_2 or Metal tapes.

The Dolby HX-PRO headroom extention system functions during recording to lift up the saturation level in the treble range. Therefore, most of the treble range components distorted or lost during recording on conventional cassette decks are more faithfully recorded on the new DRM-700A cassette deck.

Features of the DOLBY HX-PRO headroom extension system

(1) Performance of Normal and CrO_2 tapes can be upgraded closer to that of Metal tapes.
(2) The dynamic range in the treble is improved significantly.
(3) Since no decoding in playback is necessary, the improvement can be obviously heard on any hi-fi playback system including portable components and car systems.
(4) The system functions whether the Dolby B/C NR is engaged or not.

MAINTENANCE

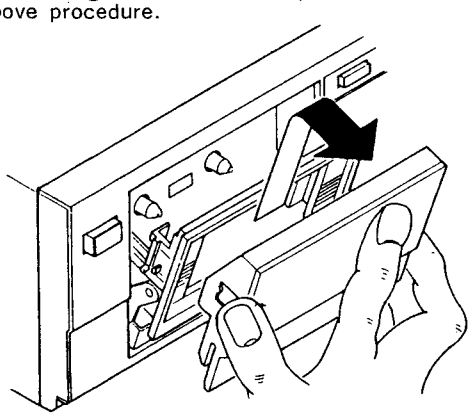
■ Removing the cassette compartment cover

It will be more convenient if the cassette compartment cover is removed during the cleaning of the pinchroller and heads, or during demagnetizing of heads.

Follow these procedures:

1. Press the EJECT button to open the cassette compartment.
2. Hold only the cover of the cassette compartment and pull it up. The compartment cover is removed from the front.

When attaching the cassette compartment cover, reverse the above procedure.

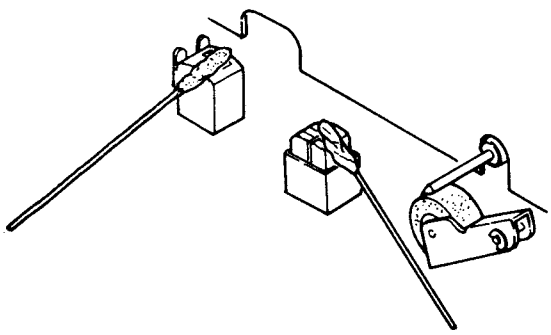


■ Head Cleaning

After long usage, tape coating or dust may adhere to the heads causing deterioration of sound. Clean them regularly. Use a cotton swab moistened with cleaning solution (such as alcohol).

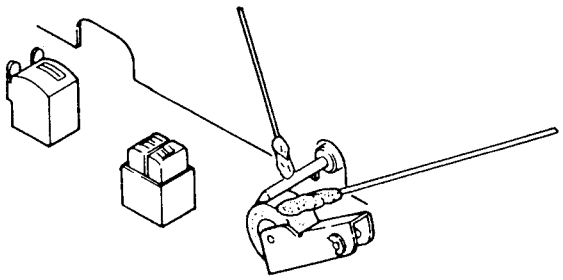
Note:

1. Some cleaning cassettes on the market have a strong abrasive effect and scratch the heads. Use cotton swabs instead of cleaning cassettes.
2. Since the use of metal tapes is apt to collect more dust on the heads, clean the heads more often to enjoy optimum sound.



■ Cleaning the pinchroller and the capstan

If the pinchroller or the capstan accumulate dust, tape transport may become unstable resulting from slippage during recording or playback. The tape can also be damaged by being rolled up around the capstan.
Clean them with a cotton swab or a soft cloth moistened with cleaning solution (such as alcohol).



■ Demagnetizing the heads

The heads may become magnetized after long usage or by having a strongly magnetized object brought near them. The result is a generation of noise, loss of the high frequency range, or erasing the treble components of pre-recorded tapes and adding noise.
Demagnetize the heads on a regular basis.

■ Procedure

1. Be sure to turn "off" the power supply.
2. Turn the demagnetizer "on" while it is more than 30cm away from the heads. Bring the demagnetizer near the heads and slowly move it in a small circle four or five times.
3. Slowly move the demagnetizer away from the heads and turn "off" the power of the demagnetizer when it is about 30cm away from the heads.

SYMPTOMS OFTEN MISTAKEN AS BREAKDOWNS

Make sure of the followings before you consider as any malfunctions:

1. **Are all the connections correct?**
2. **Is the set being operated correctly in accordance with the operating instructions?**
3. **Are the speakers and amplifiers functioning correctly?**

If the tape deck still does not function properly, check it again, using the check list below. If the symptom does not correspond to the check list, please contact your DENON dealer.

Symptom	Cause	Remedy
Tape does not run.	Power cord is off. Tape is completely wound up. Tape is loose. Cassette is not loaded properly. Defective cassette.	Check power cord. Rewind tape. Tighten tape with pencil, etc. Load cassette properly. Replace cassette.
Tape is not recorded when recording button is pressed.	No cassette is loaded. Erase prevention tab is broken off.	Load cassette. Cover hole with plastic tape.
Sound is warbled or distorted.	Heads, capstan or pinchroller are contaminated. Tape is wound too tight. Recording input level is too high. Tape is worn out and has "drop-outs".	Clean them. Fast forward or rewind to loosen tape winding. Adjust recording input level. Replace tape.
Excessive noise.	Tape is worn. Heads, capstan or pinchroller are contaminated. Heads are magnetized. Recording input level is too low.	Replace tape. Clean them. Demagnetize heads. Adjust recording input level.
High frequency (treble) is emphasized.	Dolby NR button is set improperly.	Set Dolby NR button properly.
High frequency (treble) is lost.	Heads are contaminated. Tape is worn.	Clean them. Replace tape.
When a CrO_2 or metal tape is placed in the deck, a different tape indicator comes on.	The cassette housing is of an older design without tape type detection holes.	Use the latest cassette with tape type detection holes.
The cassette tape cannot be removed.	If the power switch is turned off in either the recording or playback mode, and the unit is stopped, there may be case when the cassette cannot be removed, even if the EJECT button is pressed.	Turn the power switch ON again, and then press the stop (■) button. Then, in the stop mode, press the EJECT button to remove the cassette tape.

SPECIFICATIONS

- Type .....Vertical tape loading 4-track 2-channel stereo cassette deck
- Heads.....Record & Playback (combination head) × 1
  Erase (Double gap ferrite head) × 1
  Motors.....Capstan (DC servo motor) × 1
  Reel (DC motor) × 1
  Actuator (DC motor) × 1
- Tape Speed.....4.8 cm/sec.
- Fast forward, rewind time.....Approx. 100 sec. with a C-60 cassette
- Recording bias.....Approx. 105 kHz
- Overall S/N ratio (at 3% THD level)..Dolby C NR on ... more than 74 dB (CCIR/ARM)
- Overall frequency response.....20~20,000 Hz ±3 dB (at −20 dB METAL tape)
- Channel separation.more than 40 dB (at 1 kHz)
- Crosstalk .....more than 65 dB (at 1 kHz)
- Wow & flutter.....0.045% wrms, ±0.1% w. peak
- Inputs
  line .....80 mV (−20 dBm) input level at maximum
  Input impedance : 50 kohm unbalanced
- Outputs
  line .....620 mV (0 dB) output level at maximum (with 47 kohm load, recorded level of 200 pwb/mm)
  headphone .....1.2 mW output level at maximum (optimum load impedance 8 ohm~ 1.2 kohm)
- Accessories.....Parallel pin cord × 2
  Mini-plug cable × 1
- Power supply .....50 Hz/60 Hz compatible, voltage is shown on rating label
- Power consumption.19 W
- Dimensions .....434 (W) × 135 (H) × 303 (D) mm
- Weight.....5 kg

■ **Above specifications and design styling are subject to change for improvement.**

■ Dolby noise reduction and HX Pro headroom extension manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro originated by Bang & Olufsen.
"DOLBY", the double-D symbol ⧈ and "HX PRO" are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Best results will be obtained with use of DENON DX and HD Series cassette tapes.

Wir freuen uns, daß Sie sich zum Kauf des DENON Cassettendecks DRM-700A entschieden haben.

Das DENON DRM-700A ist ein Stereo-Cassettendeck der Spitzenklasse, mit dem Sie, in Verbindung mit einer hochwertigen HiFi-Anlage, ausgezeichnete Leistungsergebnisse erzielen.

DENON ist stolz auf die Entwicklung dieses fortschrittlichen Cassettendecks für Audio-und Musikliebhaber als einen weiteren Beweis für DENON's Kompromißloses Streben nach optimaler Klangqualität. Wir sind sicher, daß das Gerät mit seinen hohen Leistungseigenschaften und Bedienungskomfort dem Benutzer viele Stunden ungetrübten Hörvergnügens schenken wird.

— INHALT —

AUSSTATTUNGSMERKMALE 12
ANSCHLÜSSE 13
BENENNUNGEN UND FUNKTIONEN DER TEILE ..... 14 • 15
DIE CASSETTE 15
AUTOMATISCHE BANDSORTENWAHL 15
WIEDERGABE 16
AUFNAHME ..... 16 • 17
KORREKTE AUSSTEUERUNG 17
EINSTELLUNG DER AUFNAHMEVORMAGNETISIERUNG 17
REC/REC MUTE-TASTE 18
MUSIK-SUCH-BETRIEB 18
BANDZÄHLER UND MEMORY-STOP ..... 18 • 19
MONITOR-TASTE 19
DOLBY C RAUSCHUNTERDRÜCKUNGS-SYSTEM 19
DOLBY HX-PRO HEADROOM-ERWEITERUNGSSYSTEM 20
WARTUNG UND PFLEGE 20
HÄUFIG ALS BETRIEBSSTÖRUNGEN MISSVERSTANDENE SYMPTOME 21
TECHNISCHE DATEN 21

Überprüfen Sie, daß die nachstehend aufgeführten Teile im Karton des Hauptgerätes enthalten sind:

(1) Bedienungsanleitung 1
(2) Anschlußkabel 2
(3) Miniaturstecker 1

AUSSTATTUNGSMERKMALE

- Computergesteuertes leises Laufwerk
- Schlupffreier Spulenantrieb für Stabile Bandspannung
- Doppel-Stromversorgung
- Drei-Kopf-Konstruktion unter Verwendung von Aufnahme/Rückspul-Kombinationskopf.
- Dolby HX PRO
- Dolby-C Rauschverminderungs-System
- Manuele Vormagnetisierungs-Einstellung
- Linear rechnendes Zählwerk mit vierstelliger Anzeige und "Memory Stop"
- Aufnahme-Rückspul-System

ANSCHLÜSSE

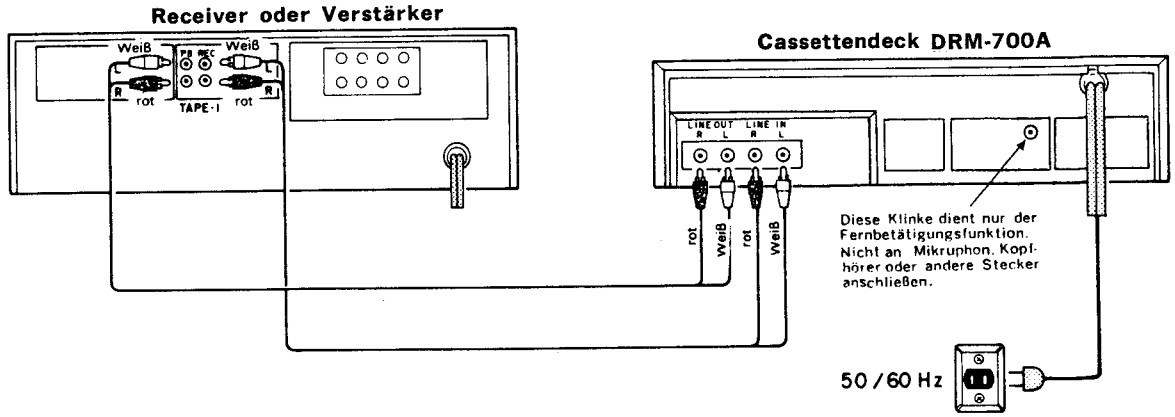
● Alle Anschlüsse (einschließlich dieses Cassettendecks) der HiFi-Anlage führt man im abgeschalteten Zustand der Geräte durch.

■ Anschluß des Decks an einen Verstärker

- Vor dem Anschluß des Cassettendecks an den Verstärker sollte man die Bedienungsanleitung des Verstärkers durchlesen.
- Die weißen Stecker dienen zum Anschluß des linken, die roten Stecker zum Anschluß des rechten Kanals.

■ Band-Dubbing

- Viele Stereverstärker und Receiver sind mit speziellen Überspiel-Schaltungen ausgestattet, so daß das Bänderkopieren zwischen zwei order mehr Tape-Decks problemlos durchgeführt werden kann. Weitere Hinweise zu dieser Betriebsart entnimmt man der Bedienungsanleitung des Verstärkers.



■ Fernbetätigungssystem

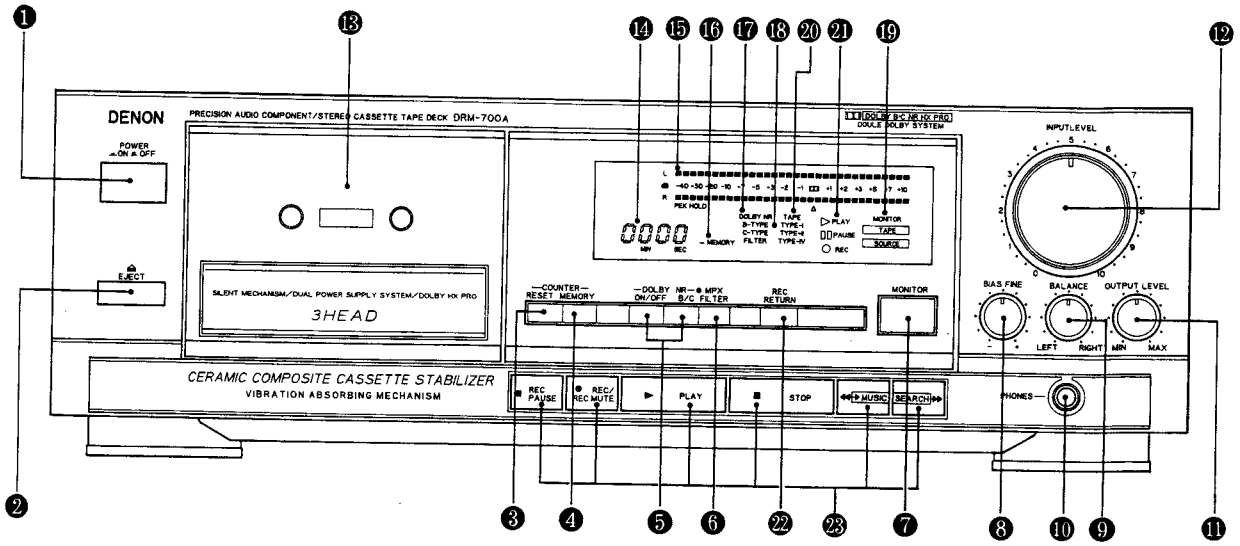
Wenn Sie die Fernbetätigungsklinke des Kassettendecks und DENONs separat erhältliches Emfängermodell (IS-Empfänger der Serie DRA), das mit einer Fernbetätigungsvorrichtung mit Mini-Steckkabel versehen ist, miteinander verbinden, können Sie die einzelnen Funktionen wie "PLAY (Wiedergabe), FF (Schnellvorlauf), REW (Schnellrucklauf), STOP (Stopp), REC/REC MUTE und REC PAUSE (Aufnahmepause/Leerstelleneinfügung)" mit dem drahtlosen Handgerät des Empfängers fern betätigen. Das mitgelieferte Kabel mit Miniaturstecker verwenden.

■ Anschluß des Kopfhörers

Zum Hören mit Kopfhörer schließt man diesen an die Kopfhörerbuchse (PHONE) an.

■ Vorsichtsmaßnahmen bei der Aufstellung

Wenn man das Deck auf oder in unmittelbarer Nähe von einem Verstärkers oder Tuner aufstellt, kann ein störendes Rauschen (induzierter Brumm) oder Interferenzstörungen (speziell bei MW-Empfang) generiert werden. Falls dies auftritt, stellt man das Deck in gewisser Entfernung zu den anderen Komponenten auf.



❶ **Netzschalter (POWER)**
Zur Einschaltung der Stromversorgung des Cassettendecks. Zum Einschalten des Decks drückt man die Taste, zum Abschalten genügt ein weiterer Tastendruck. Nach dem Einschalten bleibt das Gerät ca. 2 Sekunden lang in Betriebsbereitschaft ((Leerlauf-Betrieb).

❷ **Auswerftaste (EJECT)**
Zum Auswerfen der Cassette diese Taste drücken. Wenn das Deck in Betrieb ist (das Band läuft), drückt man zum Stoppen des Bandlaufs zunächst die Stop-Taste (■) daraufhin die Auswerftaste (EJECT).

❸ **Rückstelltaste (RESET)**
Zum Rückstellen des Bandzählwerks auf "0000".

❹ **SPEICHER STOP-TASTE (MEMORY STOP)**
Wenn diese Taste gedrückt ist, stoppt das Band während des Rückspulbetriebs in der "0000" Zählwerkstellung automatisch.

❺ **Dolby NR-Taste (DOLBY NR)**
Zum Einschalten des Systems drückt man die linke Taste des Schalters, die automatisch Dolby NR B-TYPE aktiviert. Mit der rechten B/C-Taste kann dann zwischen Dolby B-TYPE und Dolby NR C-TYPE umgeschaltet werden.

❻ **MPX FILTER-Taste**
Den MPX-Taste verwendet man, um bei Aufnahme von UKW-Stereoprogrammen Interferenz durch die Dolby Rauschverminderungs-Schaltung mit aktivierter Dolby-NR-Funktion zu verhindern. In allen anderen Fällen von Aufnahmen mit Dolby-NR-Funktion außer bei der Aufnahme von UKW-Stereosendungen läßt man den Taste in der "OFF" Stellung.

❼ **Mithörkontroll-Taste (MONITOR)**
In der SOURCE-Stellung (Raststellung) ist eine Mithörkontrolle der Programmquelle unmittelbar vor der entstehenden Aufnahme möglich. In der TAPE-Stellung (ausgerastet) befindet sich der Taste normalerweise bei Wiedergabe oder für die Mithörkontrolle der gerade entstehenden Aufnahme.

❽ **Bias-Feineinstellung (BIAS FINE)**
(nur für NORMAL, CrO_2 und METAL Bänder)
Die Vormagnetisierung den Kennwerten des verwendeten Bandes entsprechend einstellen. Die Standardeinstellung für die Vormagnetisierung erhält man in der zentralen Raststellung.

❾ **Balanceregler (BALANCE)**
Mit diesem Regler wird die Aufnahmepegel-Balance zwischen dem linken und rechten Kanal justiert. Den Regler im Gegenuhrzeigersinn drehen, um den Pegel des rechten Kanals zu verringern, durch Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn wird der Pegel des linken Kanals verringert. Normalerweise ist die Mittenstellung des Reglers zu wählen.

❿ **Kopfhörerbuchse (PHONES)**
Für ungestörtes Hören oder zur Mithörkontrolle einer Aufnahme kann ein Kopfhörer an diese Buchse angeschlossen werden. Impedanz von 8 bis 1200 Ohm.

⓫ **Ausgangspegelregler (OUTPUT LEVEL)**
Für die gleichzeitige Regelung beider Kanäle bei Wiedergabe, Mithörkontrolle der Aufnahme und des Kopfhörers.

⓬ **Eingangspegelregler (INPUT LEVEL)**
Dieser Regler dient zur Einstellung des Aufnahmepegels. Dabei wird der Pegel des linken und rechten Kanals gleichzeitig beeinflußt.

⓭ **Deckel des Cassettenfachs**
Wenn dieser Cassettenfachdeckel nicht vollständig geschlossen ist, lassen sich die Funktionstasten des Decks nicht betätigen.

⓮ **Lineares Bandzählwerk**
Die Zählwerk-Anzeige erfolgt digital in Minuten und Sekunden.

⓯ **Fluoreszenz:Spitzenwertmesser**
Die Instrumente zeigen die Ausschläge der Signalpegel getrennt für den rechten und linken Kanal an (Aufnahme und Wiedergabe). Durch die Peak-Hold-Funktion wird die Anzeige bei Überschreitung von −7 dB automatisch 1 Sekunden lang gehalten.

⓰ **Memory-Anzeige (MEMORY STOP)**
Wenn der memery-Anzeige eingeschaltet ist, werden die Buchstaben MEMORY Angnzeigt.

⓱ **Rauschverminderungs-System-Anzeige (NR SYSTEM)**
Diese Anzeige leuchtet bei Batätgung des DOLBY NR-Schalters auf. Dadurch sieht dei Benutzer auf einen Blick, ob und welche DOLBY Rrauschverminderungs-Funktion (B-TYPE oder C-TYPE) aktiviert Ist.

⓲ **FILTER-Anzeige**
Leuchtet bei einschalteter MPX FILTER-Taste. (FILTER)

⓳ **Mithörkontroll-Anzeige (Monitor)**
Diese Anzeige leuchtet bei Betätigung des MONITOR-Taste auf, so daß der Benutzer auf einen Blick feststellen kann, welche Mithörquelle (TAPE order SOURCE) eingeschaltet ist.

⓴ **Bandsortenwahl-Anzeige (TAPE SELECT)**
Diese Anzeige leuchtet entsprechend der automatischen Bandsortenwahl-Funktion auf, wodurch das Deck der verwendeten Bandsorte gemäß (TYPE I, TYPE II oder TYPE IV) justiert wird.

㉑ **Anzeigen PLAY, PAUSE und REC**
Bei auf Wiedergabe (PLAY), Aufnahme-Pause (REC PAUSE) bzw. Aufnahme (REC) geschaltetem Gerät leuchtet die entsprechende Kontrollampe.

㉒ **Aufnahme-Rückspultaste (REC RETURN)**
Auf Drücken dieser Taste bei laufendem Aufnahmebetrieb wird das Band automatisch zum Startpunkt zurückgespult, wo sich das Gerät startbereit für den nächsten Titel auf Aufnahmepause schaltet.

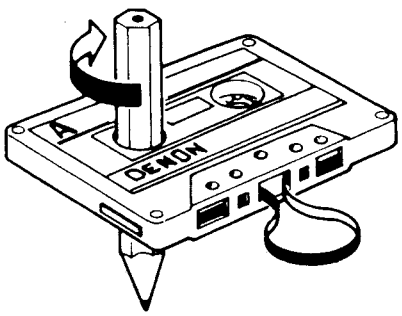
㉘ Bedienungselemente der Bandlauffunktionen

▶ PLAY	Wiedergabetaste	Für Wiedergabe diese Taste drücken.
■ STOP	Stopptaste	Durch Drücken dieser Taste wird der Bandtransport in jeder Betriebsart angehalten.
◀◀	Schnellrucklauftaste	Durch Drücken dieser Taste wird das Band schnell rückgespult.
▶▶	Schnellvorlauftaste	Durch Drücken dieser Taste wird das Band schnell vorgespult.
● REC/REC MUTE	Stumm Aufnahmetaste	Zum Start der Aufnahme drückt man die Aufnahmetaste (RECORD) und die Wiedergabetaste (PLAY) gleichzeitig. Wenn man nur die Aufnahmetaste (RECORD) drückt, so wird die Betriebsart Aufnahmebereitschaft (REC PAUSE) aktiviert. Drücken dieser Taste bei auf Aufnahmepause geschaltetem Gerät aktiviert die Stummaufnahme-Automatik (Auto Rec Mute). Dadurch kann automatisch eine 5 Sekunden lange Leerstelle zwischen zwei Titeln auf dem Band eingefügt werden.
❚❚ REC PAUSE	Aufnahme Pausetaste	Diese Taste drücken, um von Aufnahme oder Aufnahmepause auf Stummaufnahme zu schalten. "REC PAUSE" ist nur bei Aufnahmebetrieb wirksam.

DIE CASSETTE

■ Vorsichtsmaßnahmen zum Umgang mit Cassetten

- C120-Cassetten
  Die Verwendung von C120 Cassetten ist nicht empfehlenswert, da das Trägermaterial des Cassettenbandes extrem dünn ist. Das Band verfängt sich leicht mit der Tonwelle oder der Andruckrolle und verursacht Betriebsstörungen.
- **Lockere Bandstellen**
  Das Cassettendeck spannt das Band automatisch in der Cassette automatisch vor, kann aber keine herausstehenden Bandschlaufen (siehe Abbildung) aufnehmen. Solche schlaufen vor dem Einsetzen der Cassette mit einem Bleistift o.ä. beheben.

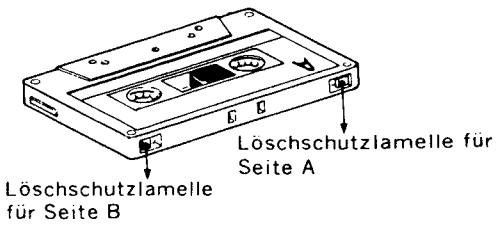


■ Vorsichtsmaßnahmen zur Lagerung

- Cassetten nicht an Orten aufbewahren, wo sie folgenden Bedingungen ausgesetzt sind:
  - extrem hoher Temperatur oder hoher Feuchtigkeit
  - hohem Staubgehalt
  - direkter Sonneneinstrahlung
  - magnetischen Feldern (in der Nähe von Fernsehgeräten oder Lautsprechern)
- Um die Entstehung von lockeren Bandstellen zu vermeiden, lagert man die Cassetten in Behältern, die mit Nabenstoppern ausgestattet sind:

■ Schutz vor unbeabsichtigter Löschung

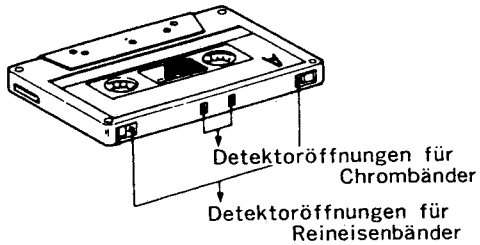
- Cassetten sind mit Löschschutzlamellen ausgestattet. Um wertvolle Aufnahmen vor unbeabsichtigter Löschung zu schützen, entfernt man die Lamelle der entsprechenden Bandseite mit einem Schraubenzieher o. dgl.
- Um eine derart präparierte Cassette wieder aufnahmefähig zu machen, verdeckt man die durch Ausbrechen der Lamelle entstandene Öffnung mit Klebeband.



AUTOMATISCHE BANDSORTENWAHL

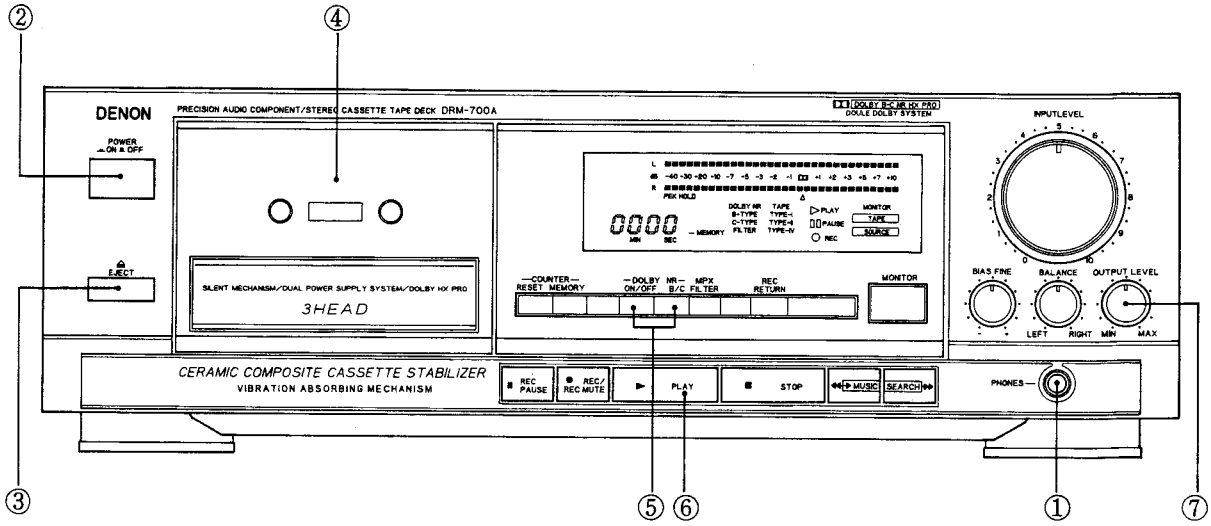
Dieses Stereo-Cassettendeck enthält eine automatische Bandsortenwahl-Funnktion, die die optimale Vormagnetisierung und Entzerrung für das verwendete Band automatisch wählt. Dies erfolgt durch Erfassung der Bandsorten-Detektoröffnungen im Cassettengehäuse.

- Bei Verwendung einer Cassette, die nicht mit diesen Detektoröffnungen an der Rückseite ausgestattet ist, erfolgt automatische Einstellung des Decks auf Normalband.



WIEDERGABE

- Den Verstärker bzw. den Receiver einschalten.
- Den Mithörkontroll-Schalter (TAPE MONITOR) des Verstärkers bzw. Receivers auf TAPE stellen.
- Den Betrieb des Cassettendecks in der Reihenfolge wie in der nachstehenden Zeichnung dargestellt vornehmen.



① **PHONES**
Die Klangwiedergabe wird an den Kopfhörer übertragen.

② **POWER**
Zum Einschalten des Gerätes diesen Schalter drücken (⏏).

③ **EJECT**
Zum Öffnen des Cassettenfachs die Auswerftaste (EJECT) drücken.

④ **Cassettenfachdeckel**
Die Cassette einlegen.

⑤ **DOLBY NR**
Für Bänder, die ohne Dolby NR aufgenommen wurden, auf "OFF" stellen.
Für Bänder, die mit Dolby B NR aufgenommen wurden, auf "B" schalten. (Die Anzeige B-Typ leuchtet auf)
Für Bänder, die mit Dolby C NR aufgenommen wurden, auf "C" schalten. (Die Anzeige C-Typ leuchtet auf)

⑥ **▶PLAY**
Die Wiedergabetaste (PLAY) drücken.
(Die ▷PLAY Anzeige leuchten auf.)

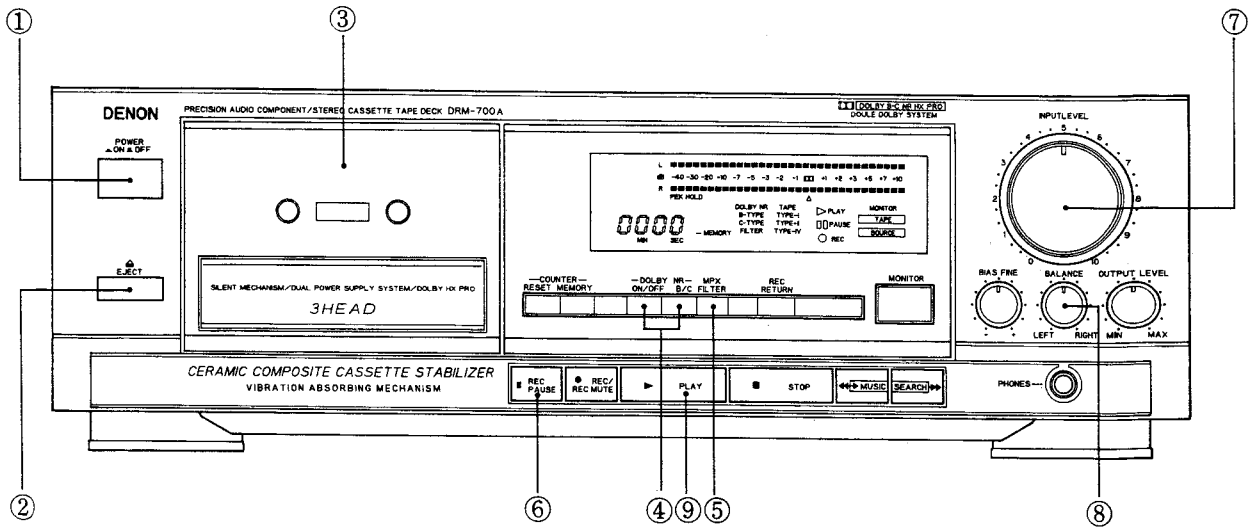
- Wenn die Wiedergabe beendet ist, drückt man die Stop-Taste (■ STOP).
- Um den Bandlauf wieder zu starten, die Wiedergabetaste (▶ PLAY) drücken.
- Wenn die Einstellung der Dolby-Schalter bei Aufnahme und Wiedergabe nicht übereinstimmt, so wird die Wiedergabe-Klangqualität beeinträchtigt.

⑦ **OUTPUT**
Zur Überprüfung des Ausgangspegels.

Hinweis :
Wenn der Netzschalter in der Aufnahme- oder der Wiedergabe-Betriebsart ausgeschaltet wird, läßt sich die Cassette auch und Drücken der Auswerftaste (EJECT) nicht entfernen.
Zur Entnahme der Cassette den Netzschalter wieder einschalten und daraufhin in der Stop-Betriebsart die Auswurftaste (EJECT) drücken.

AUFNAHME

- Das Quellengerät (Tuner, Verstärker o.dgl.) einschalten.
- Den Mithörkontroll-Schalter (TAPE MONITOR) des Verstärkers bzw. Receivers auf SOURCE stellen.



① **POWER**
Zum Einschalten des Gerätes diesen Schalter drücken (⏻).

② **EJECT**
Zum Öffnen des Cassettenfachs die Auswerftaste (EJECT) drücken.

③ **Cassettenfachdeckel**
Sicherstellen, daß die Lörschschutzzungen am Cassettengehäuse vorhanden sind.

④ **DOLBY NR**
Die Einstellung der Aufnahme entsprechend vornehmen. Für Aufnahmen, die ohne Dolby NR durchgeführt wurden, den Schalter auf "OFF" stellen. Für Aufnahmen mit Dolby B NR die Schalter auf "B" stellen. (Die Anzeige B-Typ leuchtet auf) Für Aufnahmen mit Dolby C NR die Schalter auf "C" stellen. (Die Anzeige C-Typ leuchtet auf) Um Bedienungsfehler bei der Wiedergabe zu vermeiden, ist es empfehlenswert, die Verwendung von Dolby NR bei der Aufnahme auf dem Etikett der Cassette zu vermerken.

⑤ **MPX FILTER**
Diesen Schalter für Aufzeichnungen von UKW-Sendungen mit Dolby-Rauschunterdrückung einschalten.
(Die Wiedergabe-Anzeige FILTER leuchtet auf.)

⑥ **●REC/REC MUTE**
Durch Drücken dieser Taste wird die Betriebsart Aufnahmebereitschaft aktiviert. Die ○REC (Aufnahme) Anzeige leuchtet auf und ▯▯ PAUSE. Die Erstvornahme der Aussteuerung sollte man in der Betriebsart Aufnahmebereitschaft durchführen.

⑦ **INPUT LEVEL**
Zur Aussteuerung.

⑧ **BALANCE**
Die Aussteuerungsbalance zwischen dem linken und rechten Kanal justieren.

⑨ **▶PLAY**
Durch Drücken dieser Taste wird die Aufnahme gestartet. (Die Anzeigen ▷PLAY und ○REC leuchten auf)

• Wenn die Aufnahme beendet ist, Stopptaste (■ STOP) drücken.

Vorsicht:
Sicherstellen, daß wichtige Aufnahmen nicht aus Versehen gelöscht werden. Um unbeabsichtigte Löschung zu vermeiden, hält man sich an die nachstehend aufgeführten Bedienungshinweise:

1. Wenn man die Wiedergabe (▶PLAY) taste drückt, während die rote Anzeige aufleuchtet, so erfolgt (○REC) Aufnahme auf das Band.
2. Wenn man die Wiedergabe (▶PLAY) und die Aufnahmetaste (●REC) gleichzeitig drückt, so erfolgt Aufnahme.

KORREKTE AUSSTEUERUNG

Wenn die Aufnahme zu hoch ausgesteuert ist, so wird der Bandsättigungspegel erreicht und Verzerrungen verursacht. Wenn die Aufnahme andererseits zu niedrig ausgesteuert ist, werden leise Passagen der Musik vom Bandrauschen überdeckt. Eine richtige Aussteuerung ist der wichtigste zu beachtende Faktor zur Herstellung ausgewogener Aufnahmen.

Richtlinien für die max. Aussteuerungspegel

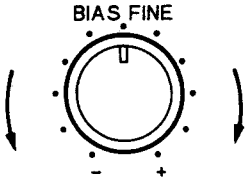
Normalband (TYPE Ⅰ)	+1 dB bei Pegelspitzen
CrO_2-Band (TYPE Ⅱ)	+3 dB bei Pegelspitzen
Reineisenband (TYPE Ⅳ)	+5 dB bei Pegelspitzen

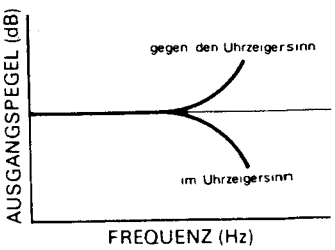
Hinweis: Je nach verwendeter Programmquelle und Bandtyp treten leichte Unterschiede hinsichtlich des optimalen Aussteuerungspegels auf.
Machen Sie Probeaufnahmen mit gleichzeitigem Mithören. Näheres dazu in den Erläauterungen zur MONITOR-Taste.

■ Pegeldifferenz zwischen dem linken und dem rechten Kanal
Die Pegel des rechten und linken Kanals der Spitzenwert-Leuchtanzeige (PEAK METER) können aufgrund von unterschiedlichen Eingangssignalpegeln verschieden hoch sein. In diesem Fall mit dem BALANCE-Regler die einzelnen Kanäle so einstallen, daß für beide Kanäle der gleiche Meter-Wert erhalten wird.

AUFNAHME-VORMAGNETISIERUNGS-JUSTAGE

Für optimale Aufnahmeergebnisse ist eine Mithörkontrolle während der Aufnahme und Vergleichen durch Anhören besonders wichtig.
Zur Einstellung der korrekten Vormagnetisierung je nach verwendeter Bandsorte und Marke ist das DRM-700A mit einer Bias-Feineinstellung ausgestattet. In der zentralen Einraststellung wird das Deck auf einen Referenz-Vormagnetisierungspegel für NORMAL, CrO_2 und METAL-Bänder eingestellt. Wenn die in die ser Position ausgeführte Aufnahme zu viel oder zu wenig Höhenanteile aufweist, kann man durch Veränderung der Stellung der Bias-Feineinstellung möglicherweise bessere Ergebnisse erzielen.
Wenn der Höhenanteil verstärkt werden soll, dreht man den Bias-Regler gegen den Uhrzeigersinn, wodurch der Vormagnetisierungsstrom reduziert wird. Wenn Verzerrungen ein größeres Problem darstellen als die Höhenwiedergabe, dreht man den Regler im Uhrzeigersinn, um den Vormagnetisierungsstrom zu erhöhen. Mit diesem Regler kann man auf individuelle Bevorzugungen hinsichtlich des Klangbilds abgestimmte Aufnahmen produzieren.





REC/REC MUTE-TASTE

Bei der REC/REC MUTE-Taste handelt es sich um eine Original-Entwicklung von DENON und eine sehr praktische Funktion. Durch Drücken dieser Taste kann mühelos eine Leerstelle geeigneter Länge zwischen zwei Titeln auf dem Band eingefügt werden.

1. Um von der Aufnahmebetriebsart aus eine 5 Sekunden lange Leerstelle auf dem Band einzufügen:
   Die REC/REC MUTE-Taste drücken. Danach wird automatisch eine 5 Sekunden lange Leerstelle auf dem Band eingefügt, wonach das Gerät auf Aufnahmebereitschaft schaltet.
2. Um eine 5 Sekunden lange Leerstelle aus der Aufnahmebereitschafts-Betriebsart einzufügen:
   Die REC/REC MUTE-Taste drücken, wonach das Gerät auf Aufnahmestummschaltung schaltet, automatisch eine 5 Sekunden lange Leerstelle eingefügt wird, und das Gerät anschließend auf Aufnahmebereitschft zurückschaltet.
3. Um die Leerstellen aufnahme vorzeitig zu beenden:
   Die REC PAUSE-Taste kurz drücken, wonach die Aufnahmestummschaltungsfunktion aufgehoben wird und das Gerät auf Aufnahmebereitschaft schaltet.
4. Um eine Leerstelle um weitere 5 Sekunden oder mehr zu verlängern:
   Die REC/REC MUTE-Taste drücken, wonach die Leerstelle automatisch um weitere 5 Sekunden verlängert wird.

MUSIK-SUCH-BETRIEB

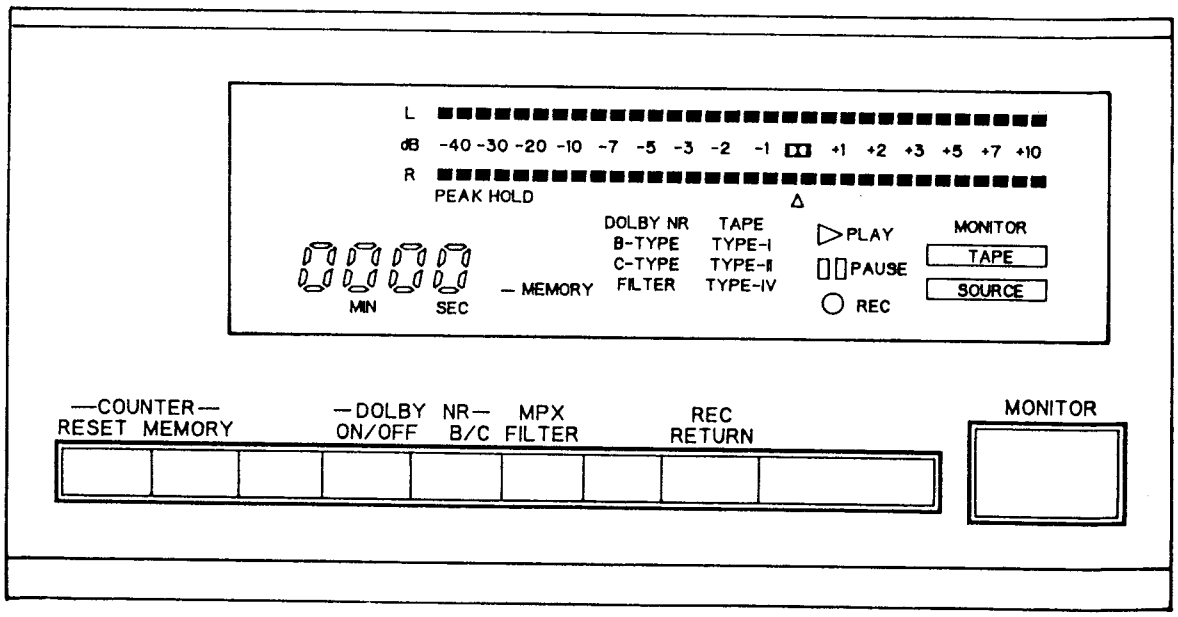
Hierbei handelt es sich um ein bequemes System, das durch Auffinden von Leerstellen von mehr als 4 Sekunden Länge zwischen Melodien ermöglicht, während der Wiedergabe einer Melodie automatisch den Anfang der nächsten Melodie bzw. der gerade gespielten Melodie aufzufinden und die jeweilige Melodie abzuspielen.

1. Abspielen der nächsten Melodie während der Wiedergabe der vorausgehenden Melodie:
   In der Betriebsart PLAY gleichzeitig die Tasten PLAY und FF drücken. Die Musik-Suchfunktion findet im Zustand CUE die Pause zwischen Melodien, geht automatisch zur Betriebsart PLAY über und fängt an, die nächste Melodie abzuspielen.
2. Nochmaliges Abspielen der gegenwärtigen Melodie:
   In der Betriebsart PLAY gleichzeitig die Tasten PLAY und REW drücken. Die Musik-Suchfunktion findet im Zustand REVIEW die Pause zwischen den Melodien, geht automatisch zur Betriebsart PLAY über und fängt an, die gegenwärtige Melodie nochmals von Anfang an wiederzugeben.

Hinweis:
Um von der Musik-Suchfunktion erfaßt zu werden, müssen die Leerstellen auf dem Band verhältnismäßig lang sein. Unter folgenden Bedingungen kann es deshalb vorkommen, daß die Musik-Suche nicht normal funktioniert.

- Wenn die Musikaufnahme häufig durch Sprechen oder Unterhaltung unterbrochen ist.
- Wenn das Band längere Pianissimo-Passagen (stille Passagen) oder Aufnahmepausen enthält.
- Wenn das Band in den Aufnahmepausen Geräusch abgibt.
- Wenn die Leerstellen zwischen den einzelnen Stücken auf dem Band kürzer als 4 Sekunden sind.
- Wenn Störungen verursachende elektrische Geräte in der Nähe in Betrieb sind, wie z.B. elektrische Rasierapparate, Bohrmaschinen, Kühlschränke.

BANDZÄHLER UND MEMORY-STOP



1) Betrieb des Bandzählwerks

(1) Zum Rückstellen des Bandzählwerks auf "0000" die Rückstelltaste (RESET) drücken.

(2) Bei PLAY, FF oder REW Betrieb zeigt der Zähler die Zeit in Minuten und Sekunden an. Die Basis für die Einstellung dieses linearen Zählers ist das C-90.

Hinweis:

- Die Zähleranzeige kann unter Umständen von der tatsächlichen Aufnahmezeit abweichen. Das ist unvermeidlich, da der Zähler die FF- und REW-Betriebszeit als Aufnahme- und Wiedergabezeit erfaßt.
  Der Betrag der Abweichung ist je nach der Art des verwendeten Bandes unterschiedlich.
- Das Bandzählwerk ist eine praktische Einrichtung, mit der man bei Aufnahme oder Wiedergabe die Anfänge von aufgenommenen Stücken bzw. die Stelle, ab der die nächste Aufnahme starten soll, notieren kann.

2) Betrieb der MEMORY-STOP-Funktion

(1) Die Speicherstop-Funktion (MEMORY STOP) kann bei Aufnahme und Wiedergabe zum Auffinden bestimmter Bandstellen verwendet werden. Hierzu stellt man das Zählwerk an der gewünschten Stelle auf "0000". Wenn dann die Speicherstop-Taste (MEMOY STOP) auf "on" gestellt ist, wird während das Rückspulbetriebs das band in der "0000". Stellung (genauer gesagt zwischen "9955" und "0000" gestoppt.

(2) Wenn diese Funktion aktiviert ist, leuchtet die MEMORY-STOP-Anzeige auf.

(3) Hinweis:

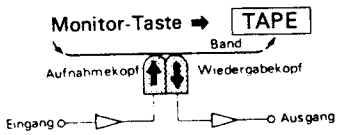
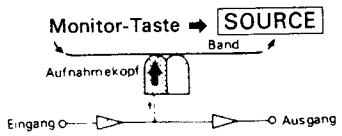
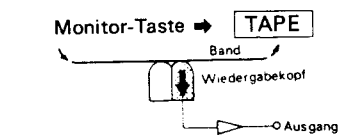
- Bei Abschalten des Gerätes wird diese Funktion automatisch aufgehoben.
- Die Speicherstop-Funktion(MEMORY STOP)arbeitet auf −5 Stellen genau, d.h. der Bandlauf wird zwischen "9955" und "0000" gestoppt.
- Zum Aufheben von MEMORY STOP die EJECT-Taste drücken.
- MEMORY STOP arbeitet nicht bei REC RETURN.

3) Sicherung der Anzeige

(1) Die Anzeige der Functionen DOLBY NR, MPX FILTER, MONITOR sowie der Inhalt des Bandzählwerks sind auf 24 Stunden gesichert. Nach Ablauf von 24 Stunden erfolgt Rückstellung von DOLBY NR und MPX FILTER auf "OFF", MONITOR auf "TAPE" und das Bandzählwerk kehrt auf "0000" zurück.

MONITOR-TASTE

Das stereo-Cassettendeck has ein Dreikopf-System, wodurch eine Hinterbandkontrolle während der Aufnahme möglich ist. Da dieses Stereo-Cassettendeck mit einem Auto-Monitorsystem ausgestattet ist, können die Betriebsarten TAPE bzw. SOURCE je nach den Betriebsbedingungen automatisch aktiviert werden. Dieses Betriebsarten können auch manuell aktiviert werden.

Aufnahme		Das gerade auf Band aufgenommene Signal kann umgehend wiedergegeben werden (Hinterbandkontrolle). Dies bietet eine ausgezeichnete Prüfmöglichkeit der vorgenommenen Aussteuerung. In der TAPE Betriebsart werden mit der Spitzenwert-Leuchtanzeige (FL PEAK METER) die Signalpegel der gerade stattfindenden Wiedergabe während der Hinterbandkontrolle dargestellt.
		Die MONITOR Stellung ermöglicht eine Mithörkontrolle des Eingangs-Quellensignals bevor es auf Band aufgenommen wird. Unter Verwendung der Spitzenwert-Leuchtanzeigen (FL PEAK METER) ist diese Betriebsart praktisch zur Durchführung der Aussteuerung oder zur Kontrolle der Eingangspegel während den Aufnahme.
Wiedergabe		Während der Wiedergabe muß der MONITOR-Schalter auf TAPE stehen. Wenn andernfalls der Schalter auf SOURCE steht, wird das vom Band wiedergegebene Signal nicht übertragen.

DOLBY C RAUSCHVERMINDERUNS-SYSTEM

■ Mit dem Dolby Rauschverminderungs-System wird das bei Magnetbandaufzeichnung auftretende, störende Bandrauschen (Hintergrundrauschen) erheblich reduziert. Das populärste Rauschverminderungs-System ist Dolby B NR. Dolby C stellt jedoch eine wesentlich neuere, deutlich verbesserte Version des Dolby B NR dar.

■ Das Bandrauschen besteht aus mehreren, hauptsächlich hohen Frequenzanteilen; besonders bei der Wiedergabe von leisen Passagen fällt es als störend auf. Mit dem Dolby Rauschverminderungs-System wird bei geringer Lautstärke der Pegel mittlerer und hoher Frequenzen während der Aufnahme angehoben und bei der Wiedergabe entsprechend abgesenkt. Demzufolge ist das Wiedergabesignal identisch mit dem ursprünglichen Quellensignal, der Pegel des durch das Band erzeugten Hintergrundrauschens wird durch diese Maßnahme jedoch erheblich abgesenkt.

■ Die Arbeitsweise von Dolby C entspricht der vom B, es unterscheidet sich nur in den Kennlinien der Kodierung und Dekodierung. Mit C wird eine Rauschverminderung von max. 20 dB erzielt, beim B sind es 10 dB. Darüberhinaus wird für C eine Antisättigungs-Schaltung und eine "Spectral Skewing" Schaltung (für kontrollierten Höhenabfall) verwendet, wodurch der Dynamikumfang bei den mittleren bis hohen Frequenzen erheblich verbessert wird.

DOLBY HX-PRO HEADROOM-ERWEITERUNGSSYSTEM

Dieses Cassetten-Tonbandgerät ist mit dem DOLBY HX-PRO Headroom-Erweiterungssystem ausgestattet. Das System wird bei der Aufnahme automatisch betätigt, so daß weder Schalthandlungen noch Einstellungen erforderlich sind. Das System funktioniert unabhängig von der Bandsorte Normal-, CrO_2- oder Metallbänder.

Das Dolby HX-PRO Headroom-Erweiterungssystem dient dazu, bei Bandaufnahmen den Sättigungspegel im Hochtonbereich anzuheben. Auf diese Weise werden nahezu alle Bestandteile des Hochtonbereichs, die bei Aufnahmen auf konventionellen Kassetten-Tonbandgeräten oft verzerrt werden oder ganz verloren gehen, auf dem neuen Kassetten-Tonbandgerät DRM-700A klanggetreu wiedergegeben.

Mermale des DOLBY HX-PRO Headroom-Erweiterungssystems

(1) Mit diesem System kann auch mit Normal- und CrO_2-Band eine bessere Leistung, ähnlich der von Reineisenband erreicht werden.

(2) Der dynamische Hochtonbereich wird erheblich erweitert.

(3) Da für die Wiedergabe keine Dekodierung erforderlich ist, machen sich die Verbesserungen, die dieses System bewirkt, bei jeder Art von Wirdergabeanlage bemerkbar, einschließlich bei tragbaren Geräten-und Auto-Stereoanlagen.

(4) Das System funktioniert unabhängig davon, ob das Dolby B/C NR eingeschaltet ist oder nicht.

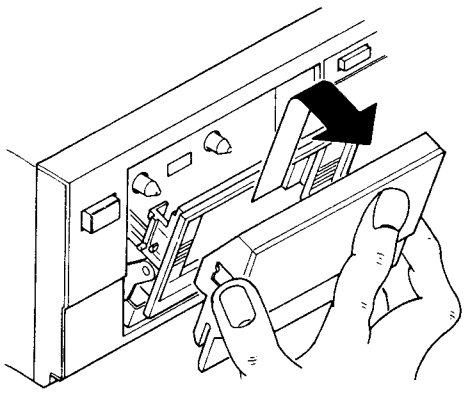
WARTUNG UND PFLEGE

■ Anbringen und Abnehmen des Cassettenfachdeckels

Die Reinigung der Andruckrolle und Tonköpfe, desgleichen die Entmagnetisierung der Tonköpfe läßt sich leichter durchführen, wenn man den Cassettenfachdeckel entfernt. Hierzu hält man sich an die nachstehend aufgeführten Schritte:

1. Zum Öffnen des Cassettenfachs drückt man die Auswerf-Taste (EJECT).
2. Den Deckel des Cassettenfachs an beiden Seiten fassen und nach oben ziehen. Das Entnehmen erfolgt in Frontrichtung.

Zum Anbringen des Cassettenfachdeckels befolgt man die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge

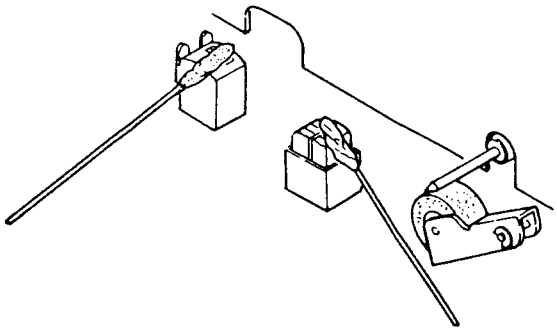


■ Reinigung der Tonköpfe

Nach längerem Gebrauch sammeln sich Partikel der Bandbeschichtung und Staub an den Tonköpfen, wodurch die Klangqualität beeinträchtigt wird. Daher ist eine regelmäßige Reinigung erforderlich. Hierzu verwendet man ein Wattestäbchen, das mit Tonkopfreiniger (z.B. Alkohol) angefeuchtet ist.

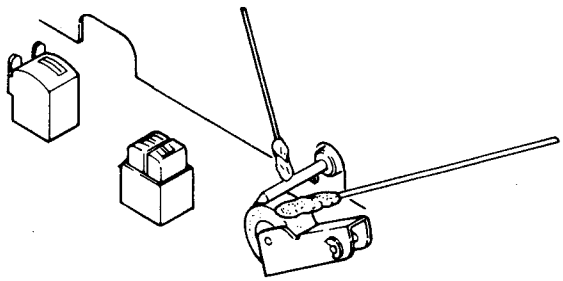
Hinweis:

1. Einige handelsübliche sog. Reinigungscassetten üben eine starke Schmirgelwirkung aus, wodurch die Oberfläche der Tonköpfe zerkratzt wird. Wir empfehlen die Verwendung von Wattestäbchen anstelle von Reinigungscassetten.
2. Bei Verwendung von Reineisenbändern sammelt sich mehr Staub an den Tonköpfen an. Für optimalen Klang ist daher häufiger eine Reinigung erforderlich.



■ Reinigung der Andruckrolle und der Tonwelle

Wenn sich an der Andruckrolle oder der Tonwelle Staub ansammelt, so führt dies zu ungleichmäßigem Bandlauf und Durchrutschen bei Aufnahme und Wiedergabe. Desgleichen kann das Band beschädigt werden, indem es sich ungewollt um die Tonwelle wickelt.
Zur Reinigung dieser Teile verwendet man ein Wattestäbchen oder ein weiches Tuch, das man mit Spezialreiniger (z.B. Alkohol) angefeuchtet hat.



■ Entmagnetisierung der Tonköpfe

Nach längerem Gebrauch oder wenn man ein stark magnetisches Objekt in die Nähe der Tonköpfe bringt, werden die Tonköpfe magnetisiert. Das Ergebnis ist eine unerwünschte Erzeugung von Rauschen, Signalverlust bei den Höhen oder Löschung des Höhenanteils bespielter Bänder und Hinzufügung von Rauschen.
Wenn Tonköpfe magnetisiert sind, so ist umgehende Entmagnetisierung erforderlich.

■ Verfahrensweise bei der Entmagnetisierung

1. Auf jeden Fall das Gerät ausschalten.
2. Den Entmagnetisierer einschalten, wenn er sich noch mehr als 30 cm von den Tonköpfen entfernt befindet. Den Entmagnetisierer bringt man in die Nähe der Tonköpfe und bewegt ihn 4 bis 5 mal langsam in kleinen Kreisen.
3. Den Entmagnetisierer langsam vom Tonkopf entfernen und ausschalten.

HÄUFIG ALS BETRIEBSSTORUNGEN MISSVERSTANDENE SYMPTOME

Bevor man auf eine Betriebsstörung des Gerätes schließt sollte man stets folgendes sicherstellen:

1. **Sind alle Anschlüsse korrekt ausgeführt?**
2. **Wird das Gerät der Bedienungsanleitung entsprechend korrekt bedient?**
3. **Funktionieren die Lautsprecher und Verstärker einwandfrei?**

Wenn das Gerät weiterhin nicht einwandfrei funktioniert, überprüft man es anhand der nachstehend aufgeführten Fehlerliste. Wenn das Problem anhand der Fehlerliste nicht zu lösen ist, wendet man sich an den **DENON** Händler.

Symtom	Ursache	Abhilfe
Kein Bandlauf.	Netzkabel nicht angeschlossen. Bandende erreicht. Schlaufenbildung im Band. Cassette nicht richtig eingelegt. Cassette defekt.	Netzkabel überprüfen. Band zurückspulen. Lockere Bandstellen mit einem Bleistift, Cassette austauschen. Cassette richtig einlegen.
Keine Aufnahme trotz Drücken der Aufnahmetaste	Keine Cassette eingelegt. Löschschutzlamelle entfernt.	Cassette einlegen. Öffnung mit Klebeband verdecken.
Trillernder oder verzerrter Klang.	Tonköpfe, Tonwelle oder Andruckrolle verschmutzt. Band zu straff aufgespult. Übersteuerte Aufnahme. Band zu alt (Signalausfall).	Reinigen. Durch schnelles Vor- oder Zurückspulen die Bandwicklung lockern. Die Aufnahme richtig aussteuern. Andere Cassette verwenden.
Extrem starkes Rauschen.	Band zu alt. Tonköpfe, Tonwelle oder Andruckrolle verschmutzt. Tonköpfe sind magnetisiert. Aufnahme untersteuert.	Andere Cassette verwenden. Reinigen. Tonköpfe entmagnetisieren. Aussteuerung richtig vornehmen.
Höhenwiedergabe zu stark.	Dolby NR-Taste nicht richtig eingestellt.	Dolby NR-Taste richtig einstellen.
Höhenwiedergabe unzureichend.	Tonköpfe verschmutzt. Band zu alt.	Reinigen. Andere Cassette verwenden.
Bei Einlegen einer CrO_2 oder Reineisenbandcassette leuchtet die falsche Bandsorten-Anzeige auf.	Älteres Cassettengehäuse ohne. Bandsorten-Detektoröffnungen.	Neue Cassetten mit vorgesehenen. Detektoröffnungen verwenden.
Die Cassette läßt sich nicht entnehmen.	Wenn der Netzschalter während der Aufnahme oder Wiedergabe ausgeschaltet wird, so wird das Gerät gestoppt. Es kann jedoch vorkommen, daß die Cassette selbst druch Drücken der Auswerftaste (EJECT) nicht entfernt werden kann,	In diesem Falle den Netzschalter noch einmal einschalten und die STOP (■)-Taste drücken. Dann in der Stop-Betriebsart zur Entnahme der Cassette die Auswerftaste (EJECT) drücken.

TECHNISCHE DATEN

- Typ .....4-Spur 2-Kanal Stereo-Cassettendeck mit aufrecht eingebautenem Cassettenteil
- Tonköpfe .....Aufnahme/Wiedergabe-Kopf (Kopf) × 1
  Löschkopf (Doppelspalt-Ferritkopt) ×1
- Motoren .....Tonwelle(Gleichstrom-Servomotor) ×2
  Spule (Gleichstrommotor) × 1
  Stellantrieb (Gleichstrommotor) × 1
- Bandgeschwindigkeit.....4,8 cm/sec
- Umspuldauer .....Ca. 100 Sekunden mit einer C-60 Cassette
- Aufnahme-Vormagnetisierung .Ca. 105 kHz
- Signal-/Rauschabstand.....Dolby C ein
  (mit 3% Klirrfaktor) mehr als 74 dB (CCIR/ARM)
- Frequenzgang .....20~20,000 Hz ± 3 dB (bei −20 dB METAL Band)
- Kanaltrennung ....Mehr als 40 dB (bei 1 kHz)
- Übersprechdämpfung .....Mehr als 65 dB (bei 1 kHz)
- Gleichlaufschwankungen .....Weniger als 0,045% WRMS ±0,1% Geschwindigkeittsh-wankungenSpitze
- Eingänge
  Line .....80 mV (−20 dBm) max. Eingangspegel
  Eingangsimpedanz: 50 kOhm unsymmetrisch
- Ausgänge
  Line .....620 mV (0 dB) max. Ausgangspegel (mit 47 kOhm Last, Aufnahmepegel 200 pwb/mm)
  Kopfhörer.....1,2 mW max. Ausgangspegel (max. optimale Lastimpedanz 8 Ohm ~ 1,2 kOhm)
- Zubehör .....2 Kabel mit Cinch-Stecker
  Miniaturstecker × 1
- Spannungsversorgung.....50/60 Hz, Spannung ist auf dem Datenschild ausgewiesen
- Leistungsaufnahme 19 W
- Abmessungen .....434 (W) × 135 (H) × 303 (D) mm
- Gewicht.....5 kg

■ **Änderung von technischen Daten, Konstruktion und Gestaltung zwecks Produktverbesserung vorbehalten.**

■ Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro entstand bei Bang&Olufsen. DOLBY, das doppel D Symbol ⧈ und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Die besten Ergebnisse erzielen Sie mit Tonbandcassetten der Serie DENON DX und HD.

Nous vous félicitons pour l'achat de cet élément de chaîne DENON DRM-700A.

Le DENON DRM-700A est une platine magnétocassette stéréo de haut de gamme, dont les performances sont comparables à celles d'autres systèmes haute fidélité de marques réputées.

DENON est fier de pouvoir présenter cette platine magnécassette sophistiquée à tous les audiophiles et mélomanes, qui constituera une preuve supplémentaire des efforts constants réalisés par DENON dans sa quête de sommets toujours plus élevés de qualité acoustique.

Les performances excellentes et le maniement simple de cet appareil vous procureront d'innombrables heures de plaisir d'écoute, toujours renouvelées

— TABLE DES MATIERES —

CARACTERISTIQUES 22
BRANCHEMENTS 23
NOMENCLATURE ET FONCTIONS.....24 • 25
MAGNETOCASSETTE 25
SELECTEUR DE BANDE AUTOMATIQUE 25
REPRODUCTION 26
ENREGISTREMENT .....26 • 27
NIVEAUX D'ENREGISTREMENT APPROPRIES 27
REGLAGE DE POLARISATION D'ENREGISTREMENT 27
TOUCHE D'ENREGISTREMENT DE SOURDINE D'ENREGISTREMENT.....28
SYSTEME DE RECHERCHE DE MUSIQUE 28
COMPTEUR DE BANDE ET ARRET MEMORISE .....28 • 29
TOUCH MONITOR.....29
REDUCTEUR DE BRUIT DOLBY C 29
SYSTEME DE RALLONGE DE HAUTEUR LIBRE DOLBY HX-PRO 30
ENTRETIEN 30
SYMPTOMES SOUVENT INTERPRETES COMME UNE PANNE 31
SPECIFICATIONS 31

Prière de vérifier pour s'assurer que les articles suivants sont inclus dans le carton avec l'unité principale.

(1) Mode d'emploi 1
(2) Cordons de connexion..... 2
(3) Cable mini-fiche 1

CARACTERISTIQUES

- Mécanisme silencieux commandé par ordinateur
- Entrainement de bobine sans glissement pour stabiliser la tension de la bande
- Courant mixte
- Structure à triple tête, utilisant le système de montage de tête enregistrement/lecture combinée.
- Système Dolby HX pro
- Système de réduction de souffle Dolby B & C
- Commande manuelle du réglage de la polarisation
- Compteur de calcul de type linéaire avec lecture à 4 chiffres et arrêt de mémoire
- Système de retour a l'enregistrement

BRANCHEMENTS

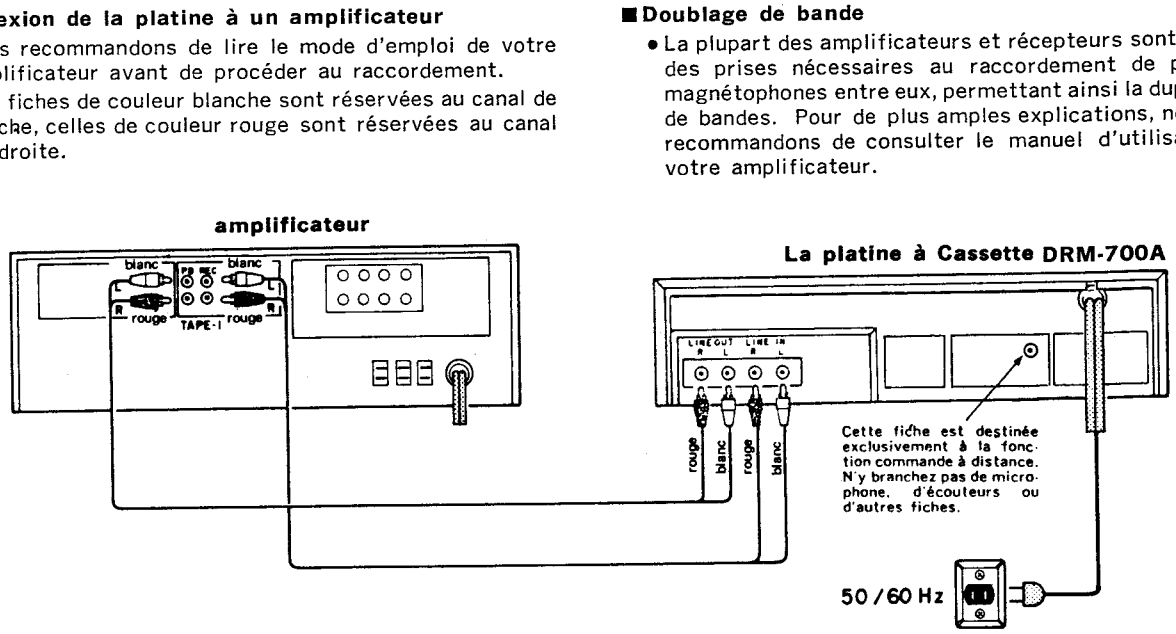
● Laisser les éléments de la chaîne (y compris ce lecteur de cassette) hors tension tant que tous les branchements reliant les divers éléments entre eux n'ont pas été effectués.

■ Connexion de la platine à un amplificateur

- Nous recommandons de lire le mode d'emploi de votre amplificateur avant de procéder au raccordement.
- Les fiches de couleur blanche sont réservées au canal de gauche, celles de couleur rouge sont réservées au canal de droite.

■ Doublage de bande

- La plupart des amplificateurs et récepteurs sont équipés des prises nécessaires au raccordement de plusieurs magnétophones entre eux, permettant ainsi la duplication de bandes. Pour de plus amples explications, nous vous recommandons de consulter le manuel d'utilisation de votre amplificateur.



■ Commande à distance du système

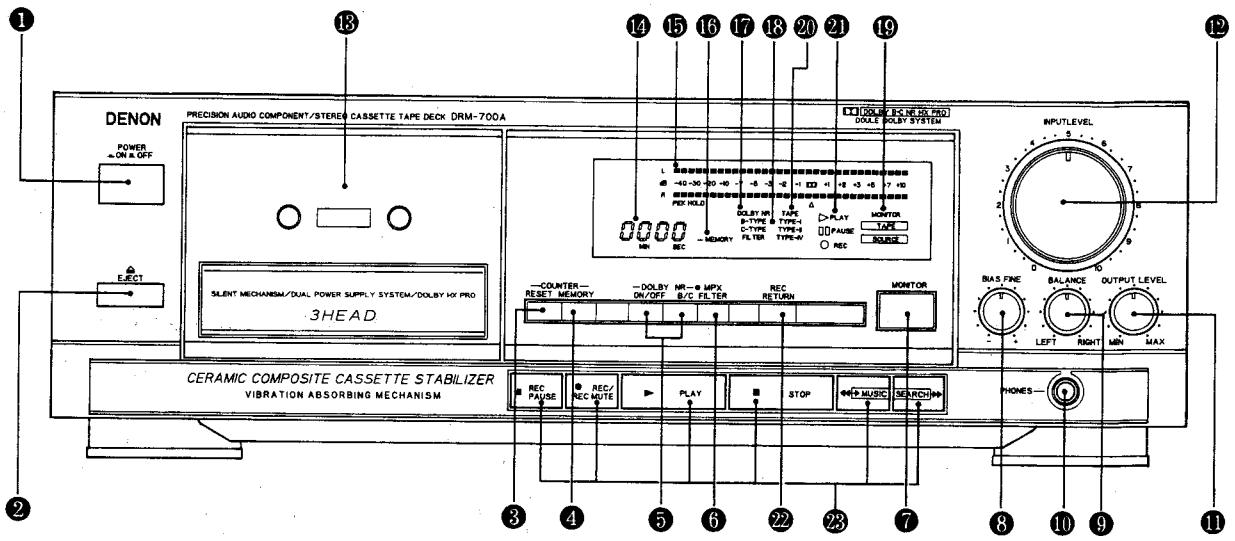
Si vous raccorder les fiches de commande à distance de ce lecteur de cassette à un récepteur mis en vente par DENON (Récepteur de la série DRA pour IS) possédant une commande à distance avec un câble mini-fiche, chacune des fonctions "PLAY, FF, REW, STOP, REC/REC MUTE et REC PAUSE" peut être commandée à distance avec le combiné sans fils du récepteur. Utiliser le câble mini-fiche joint.

■ Raccordement du casque

Pour l'écoute à l'aide du casque, brancher le casque à la prise de casque (HEADPHONES).

■ Précautions d'installation

Si la platine est placée trop près d'un amplificateur ou d'un tuner, un bruit de ronflement ou une interférence de battement peuvent se produire (surtout lors de la réception d'un programme AM). En ce cas, il convient d'éloigner la platine des autres éléments de la chaîne et de corriger son orientation.



❶ Interrupteur d'alimentation (POWER)
Il commande l'alimentation CA de l'appareil. Actionner l'interrupteur une fois pour la mise sous tension, et une deuxième fois pour la mise hors tension. L'appareil reste en mode d'attente (non-opérationnel) pendant environ 2 secondes après la mise sous tension.

❷ Touche d'éjection (EJECT)
Presser cette touche pour éjecter la cassette. Lors du fonctionnement de l'appareil, actionner d'abord la touche d'arrêt (■) pour arrêter le mouvement de la bande, actionner ensuite la touche d'éjection.

❸ Touche de remise à zéro (RESET)
L'enclenchement de cette touche permet de remettre le compteur de bande à zéro.

❹ Touche d'arrêt mémorisé (MEMORY STOP)
Au cours du rebobinage, la bande s'arrête d'elle-même à la position "0000" du compteur si cette touche à été préalablement enclenchée.

❺ Bouton Dolby NR
Lorsque vous appuyez sur le bouton Dolby NR une fois avec le Dolby NR déblanché, le Dolby NR B-TYPE est préfére et est mis sous tnesion. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton B/C à droite, le B-TYPE et le C-TYPE sont sélectionnés alternativement.

❻ Filtre d'interférences (MPX FILTER)
La touche MPX est utilisée afin d'empêcher les interférences avec le circuit de Dolby NR lors d'enregistrements avec le circuit Dolby NR de progrommes FM steréos. Pour l'enregistrement de programmes avec le circuit Dolby NR à partir de sources autres que la FM steréo, laisser cette touche en position sortie ("OFF").

❼ Touche de contrôle (MONITOR)
En position SOURCE, cette touche vous permet de contrôler le programme sonore avant qu'il ne soit enregistré. Sur la position TAPE, cette touche vous permet de contrôle la reproduction d'une cassette ou le contrôle simultané en cours d'enregistrement.

❽ Réglage de polarisation
(pour bandes NORMAL, CrO_2 et METAL)
Régler la polarisation en fonction des caractéristiques de la bande. La position d'encliquetage centrale fournit une polarisation standard.

❾ Commande d'équilibre
Ce bouton sert à régler l'équilibre de niveau d'enregistrement entre les canaux de gauche et de droite. Le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour réduire le niveau du canal de droite et dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire celui du canal de gauche. Placer d'ordinaire ce bouton en position centrale.

❿ Prise de casque d'écoute (PHONES)
Pour une écoute en privé sans déranger ses voisins ou pour la surveillance d'un enregistrement, brancher ici la fiche d'un casque dont l'impédance va de 8 à 1,200 ohms.

⓫ Commande de niveau de sortie (OUTPUT LEVEL)
Cette commande permet le réglage de niveau de sortie lors de la reproduction, du contrôle de l'enregistrement et de l'écoute au casque. Elle agit simultanément sur les deux canaux.

⓬ Commande de niveau d'entrée (INPUT LEVEL)
Ce bouton permet de régler le niveau d'entrée de l'enregistrement. Les niveaux dans les canaux de droite et de gauche peuvent être changés simultanément.

⓭ Couvercle du compartiment de la cassette
Les commandes de mouvement de bande ne fonctionnent pas tant que le couvercle n'est pas complètement fermé.

⓮ Compteur de bande linéaire
Le passage de la bande est indiqué de façon digitale en minutes et en secondes.

⓯ Pic-mètres fluorescents
Ces compteurs indiquent les niveaux de pic de l'enregistrement ou de la lecture de chaque canal. Pour les niveaux de pic dépassant −7 dB, le dispositif de retenue de pic automatique permet de maintenir pendant environ 1 secondes la lecture du niveau de pic.

⓰ Indicateur de mémoire
Le voyant de cet indicateur est bloqué avec le commutateur de mémoire.

⓱ Indicateur de système de réduction de bruit
Ce témoin lumineux est relié au commutateur de DOLBY NR et renseigne à la fois sur l'utilisation du circuit Dolby et sur le type de circuit choisi B-TYPE ou C-TYPE.

⓲ Indicateur de filtre
Ce voyant est accouple au commutateur Filtre MPX.

⓳ Témoin de contrôle (MONITOR)
Ce témoin lumineux est relié à l'interrupteur de contrôle et renseigne sur le choix de la source de contrôle (TAPE ou SOURCE).

⓴ Témoin de sélection de bande (TAPE SELECT)
Ce témoin lumineux est relié au dispositif de sélection automatique de bande, qui se charge de régler automatiquement le lecteur de cassette selon les caractéristiques du type de bande utilisé. (TYPE I, TYPE II ou TYPE IV)

㉑ Indicateurs de lecture, pause et enregistrement
Cet indicateur s'allume lorsque vous appuyez sur les touches de lecture, pause d'enregistrement et enregistrement.

㉒ Bouton de retour à l'enregistrement
Lorsque vous appuyez sur cette touche pendant le mode d'enregistrement, la bande est rembobinée vers le point de départ. Lorsque le point de départ est atteint automatiquement, vous vous trouvez sur le mode d'attende d'enregistrement (mode pause d'enregistrement).

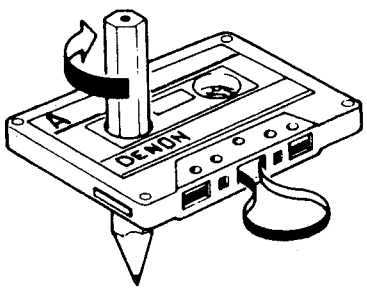
㉓ Commandes de transport de bande

▶ PLAY	Reproduction Touche de reproduction	Enfoncer pour reproduire la bande.
■ STOP	Touche d'arret	Enfoncer pour arrêter la bande sur tous les modes.
◀◀	Touche de rebobinage	Enfoncer pour le rebobinage accéléré.
▶▶	Touche d'avance acceleree	Enfoncer pour l'avance accélérée.
● REC/REC MUTE	Touche d'enregistrement /sourdine	Pour commencer l'enregistrement, actionnez les touches d'enregistrement et de reproduction simultanément. Si seule, la touche d'enregistrement est enfoncée, la platine est placée sur le mode de pause d'enregistrement (REC PAUSE). Lorsque vous appuyez sur cette touche pendant le mode de pause d'enregistrement, le mode passe à Sourdine d'Enregistrement Automatique. Si vous appuyez sur cette touche pour obtenir un passage non enregistré entre deux airs de musique, un passage non enregistré d'environ 5 secondes sera obtenu automatiquement.
❚❚ REC PAUSE	Touche de REC PAUSE	Appuyez sur cette touche, si vous désirez passer de la sourdine d'enregistrement ou de l'enregistrement à la pause d'enregistrement. "REC PAUSE" ne founctionne que pendant l'ENREGISTREMENT.

MAGNETOCASSETTE

■ Précautions d'utilisation

- Cassettes C-120
  Nous déconseillons l'utilisation des cassettes C-120. En effet, le type de bande utilisé dans ce type de cassette est très fin et susceptible de se coincer dans le mécanisme d'entrainement.
- Jeu de bande
  Ce magnétocassette incorpore un mécanisme de prévention de jeu de bande automatique, mais ne peut éviter le type de jeu indiqué ci-dessous. L'éliminer avec un crayon ou autre objet similaire avant usage.

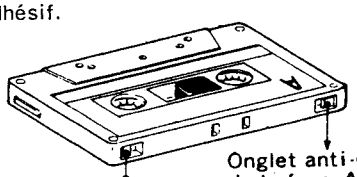


■ Rangement des cassettes

- Choisir l'emplacement des cassettes en pensant à les protéger contre :
  - Température et taux d'humidité élevés
  - Poussière
  - Soleil
  - Champs magnétiques (éloigner des téléviseurs et enceintes acoustiques).
- Pour que les bandes ne se détendent pas, ranger les cassettes dans des boîtiers munis d'onglets de blocage de bobine.

■ Précautions contre les effacements accidentels

- Les cassettes sont munies d'un onglet anti-effacement pour chaque face. Ainsi, pour protéger les enregistrements précieux contre tout risque d'effacement accidentel, sélectionner l'onglet correspondant à la face à protéger à l'aide d'un tournevis ou autre outil approprié.
- Pour enregistrer de nouveau une cassette dont les onglets anti-effacement ont été éliminés, il suffit de recouvrir les évidements découverts par leur retrait à l'aide de ruban adhésif.



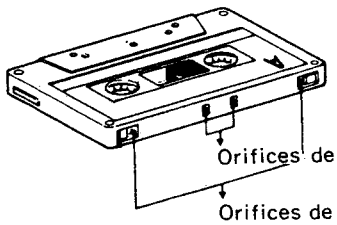
Onglet anti-effacement de la face A

Onglet anti-effacement de la face B

SELECTEUR DE BANDE AUTOMATIQUE

Cette platine à cassette stéréo est pourvue d'un dispositif de sélection automatique de type de bande qui choisit automatiquement la prémagnétisation et l'égalisation idéales pour la cassette utilisée. Cette fonction est obtenue grâce à la présence d'orifices de détection logés dans le compartiment à cassette.

- Si l'on utilise une cassette sans orifices de détection, la platine se réglera automatiquement sur la position NORMAL.

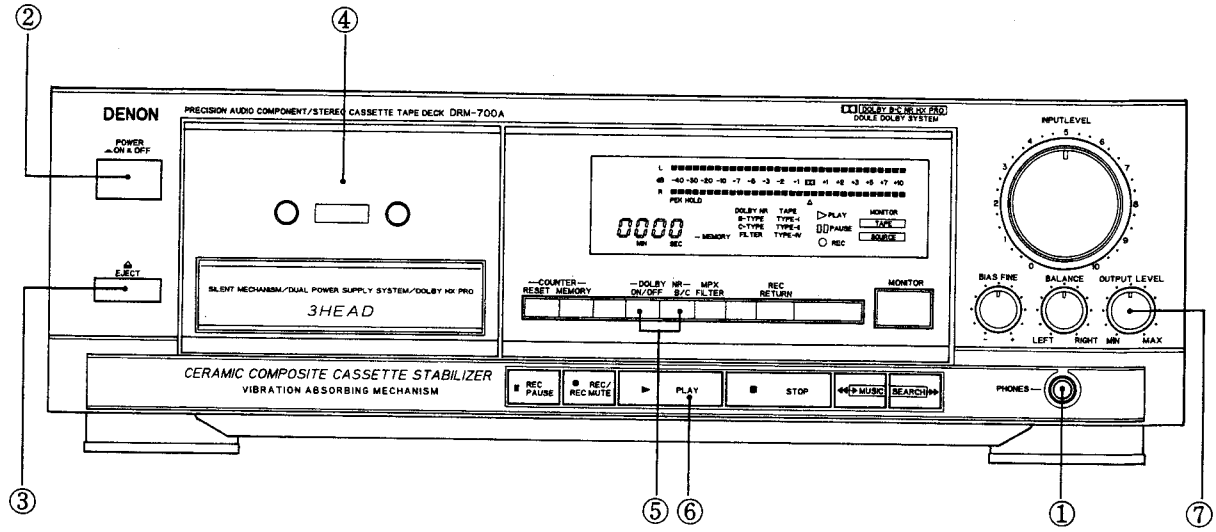


Orifices de détection pour bandes METAL

Orifices de détection pour bandes au chrome

REPRODUCTION

- Placer l'amplificateur ou le récepteur sous tension.
- Régler l'interrupteur de contrôle de magnétophone (TAPE MONITOR) de l'amplificateur ou du récepteur sur la position "magnétophone" (TAPE).
- Faire fonctionner la platine dans l'ordre numérique indiqué ci-dessous.



① **PHONES**
Le son de la reproduction passe dans le casque.

② **POWER**
Enfoncer l'interrupteur pour mettre l'appareil sous tension (POWER)

③ **EJECT**
Enclencher la touche d'éjection (EJECT) pour ouvrir le compartiment dela cassette.

④ **Couvercle du compartiment de la cassette**
Introduire la cassette.

⑤ **DOLBY NR**
Pour les enregistrements faits sans Dolby NR, le placer sur "OFF".
Pour les enregistrements faits avec Dolby B NR, le placer sur "B" (Le témoin type B s'allume).
Pour les enregistrements faits avec Dolby C NR, le placer sur "C" (Le témoin type C s'allume).

⑥ **▶PLAY**
Enfoncer la touche de reproduction
(▷ PLAY Le témoin de reproduction s'allume).

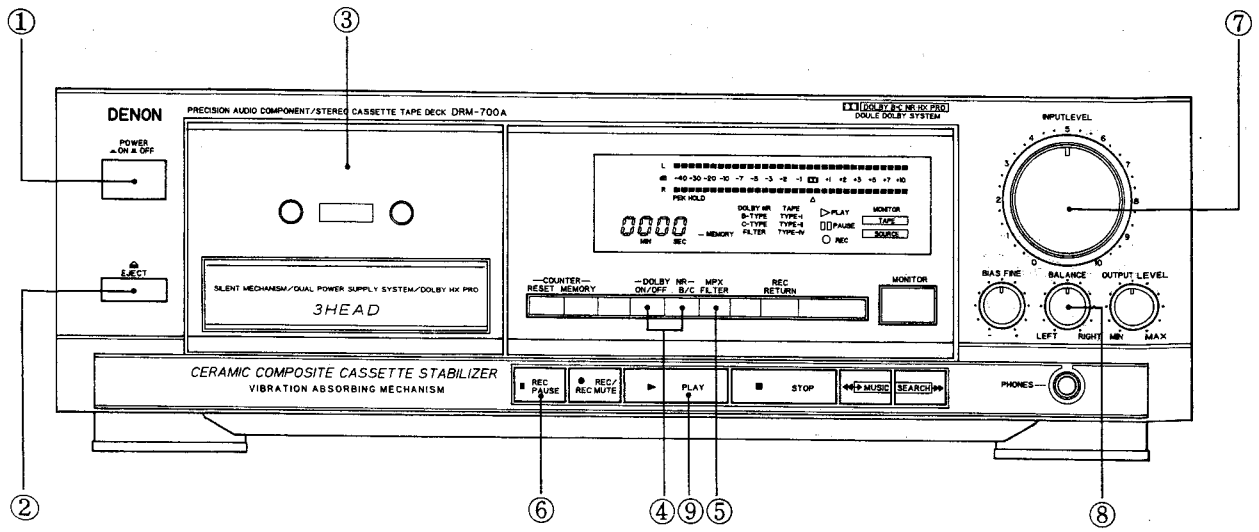
- Lorsque la reproduction est terminée, enfoncer la touche d'arrêt (■ STOP).
- Pour reprendre, enfoncer la touche de reproduction (▶ PLAY).
- Si l'on utilise différents types de réduction de bruit Dolby pour l'enregistrement et pour la réduction, la qualité acoustique de la reproduction en sera affectée.

⑦ **OUTPUT**
Vérifier le réglage du niveau de sortie.

Si l'interrupteur d'alimentation est coupé en mode d'enregistrement ou de lecture, il n'est plus possible de retirer la cassette, même en appuyant sur la touche d'éjection (EJECT).
Dans ce cas, remettre l'appareil sous tension et, appuyer sur la touche d'éjection (EJECT) pour en retirer la cassette.

ENREGISTREMENT

- Mettre l'appareil sous tension (tuner, amplificateur ou autre source sonore).
- Régler le commutateur de contrôle de magnétophone (TAPE MONITOR) de l'amplificateur ou du récepteur sur la position SOURCE.



① **POWER**
Enfoncer l'interrupteur pour mettre l'appareil sous tension (POWER).

② **EJECT**
Enfoncer la touche d'éjection (EJECT) pour ouvrir le compartiment de la cassette.

③ **Couvercle du compartiment de la cassette**
(S'assurer que le segment protecteur de cassette de la face à utiliser est intact.)

④ **DOLBY**
L'actionner en fonction du mode d'enregistrement. Pour les enregistrements faits sans Dolby NR, le placer sur "OFF". Pour les enregistrements faits avec Dolby B NR, le placer sur "B" (Le témoin Type B s'allume). Pour les enregistrements faits avec Dolby C NR, le placer sur "C" (Le témoin type C s'allume). Des erreurs éventuelles peuvent être évitées en prenant soin de noter les cassettes qui ont été enregistrées en réduction de bruit Dolby.

⑤ **MPX FILTER**
Pour l'enregistrement d'un programme FM avec le circuit Dolby, placer sur "ON" (▰).
(L'indicateur MPX FILTER s'allumera).

⑥ **●REC/REC MUTE**
Sa poussée place la platine en mode d'attente á l'enregistrement. Les indicateurs ○REC et ▯▯ PAUSE s'allument. Le réglage initial des niveaux d'enregistrement doit être accompli en mode d'attente à l'enregistrement.

⑦ **INPUT LEVEL**
Ce niveau indique le niveau d'enregistrement.

⑧ **BALANCE**
Régler l'équilibre de niveau d'enregistrement entre les canaux de gauche et de droite.

⑨ **▶PLAY**
Actionner la touche et l'enregistrement débute.
(Les témoins ▷PLAY et ○REC s'allument.)

• A la fin de l'enregistrement, appuyer sur la touche (■STOP).

Attention :
Veiller à ne pas effacer par erreur des enregistrements de valeur. L'effacement accidentel peut être évité de la manière suivante :

1. Si la touche de reproduction (▶PLAY) est actionnée et le témoin rouge éclairé, la bande est enregistrée.
2. Si la touche de reproduction (▶PLAY) et la touche d'enregistrement (●REC) sont actionnées simultanément, la bande est enregistrée.

NIVEAUX D'ENREGISTREMENT APPROPRIES

Un niveau d'enregistrement excessif provoque la saturation de la bande et une distorsion acoustique. Si ce niveau est au contraire insuffisant, les passages à faible puissance sont accompagnés de bruit résiduel. Le réglage correct du niveau de l'enregistrement est la condition essentielle pour la réalisation d'un enregistrement équilibré.

Guide des niveaux maximum d'enregistrement

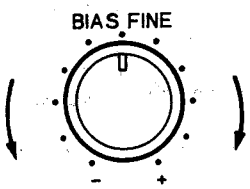
Bande normale (TYPE I)	niveaux de crête +1 dB
Bande CrO_2 (TYPE II)	niveaux de crête +3 dB
Bande Métal (TYPE IV)	niveaux de crête +5 dB

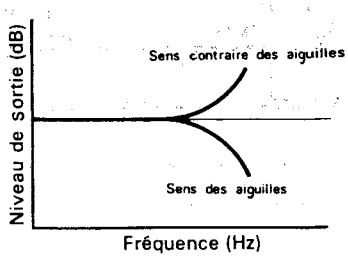
Remarque : Les niveaux idéaux pour l'enregistrement peuvent varier selon la source sonore ou le type de bande utilisée.
Effectuez des enregistrements à titre d'essai avec le monitoring simultané. Consultez la rubrique intitulée "Bouton du Monitor".

■ Différence d'affichage entre les canaux D et G
Les affichages de niveau d'entrée lus sur le décibelmètre de crête peuvent différer pour les canaux de droite et de gauche. Dans ce cas, régler les canaux individuels avec la commande d'équilibre, jusqu'à ce que les lectures sur l'indicateur coïncident pour les deux canaux.

REGLAGE DE POLARISATION D'ENREGISTREMENT

Pour obtenir d'excellents enregistrements, il est essentiel de surveiller le processus d'enregistrement tout en comparant sa qualité selon son propre jugement.
Le DRM-700A est doté d'une commande de réglage de la polarisation afin de vous aider à trouver la valeur optimale pour chaque type ou marque de bande. A la position d'arrêt centrale, la platine est réglée à un niveau de polarisation de référence pour les bandes NORMAL, CrO_2 et METAL. Si l'enregistrement réalisé à cette position présente un niveau trop éleve ou trop faible en hautes fréquences, vous pourrez obtenir de meilleurs résultats en faisant varier cette commande de réglage de la polarisation.
Si les hautes fréquences (sons aigus) doivent être accentuées, tourner la commande dans le sens contraire des aiguilles afin de réduire le courant de polarisation. Si la distorsion préoccupe plus que la réponse dans les hautes fréquences, tourner le réglage dans le sens horaire pour accroître le courant de polarisation. Grâce à ce réglage, il est possible d'enregistrer des bandes dont la réponse convient à vos préférences musicales personnelles.





TOUCHE D'ENREGISTREMENT DE SOURDINE D'ENREGISTREMENT

REC/REC MUTE est une fonction originale et pratique de DENON Avec cette touche, vous pouvez facilement insérer un espace approprié (passage non enregistré) entre deux airs de musique.

1. Si vous désirez obtenir un passage non enregistré d'environ 5 sec., après l'état d'enregistrement.
   Appuyez sur la touche REC/REC MUTE. L'appareil vous donnera automatiquement un passage non enregistré de 5 sec. et s'arrêtera sur la position d'attente d'enregistrement.
2. Pour obtenir un passage non enregistré d'environ 5 sec. après l'état d'attente :
   Appuyez sur la touche REC/REC MUTE et votre appareil sera en état de non-enregistrement; il créera automatiquement un passage non enregistré de 5 sec. et s'arrêtera sur l'état d'attente.
3. Pour annuler l'état de non-enregistrement (état REC MUTE):
   Appuyez sur la touche REC PAUSE et l'appareil annulera l'état de non-enregistrement et s'arrêtera sur l'état d'attente.
4. Pour prolonger l'état de non-enregistrement (état REC MUTE) pendant 5 sec. ou davantage :
   Appuyez sur la touche REC/REC MUTE et la partie non enregistrée sera prolongée automatiquement de 5 sec.

SYSTEME DE RECHERCHE DE MUSIQUE

Cet appareil est un système pratique permettant de repérer en défilement rapide une partie non-enregistrée de plus de 4 secondes entre les airs de musique; il recherche l'air suivant, tandis que l'air actuellement joué est lu ou il repère automatiquement le début de l'air lu et permet de l'écouter.

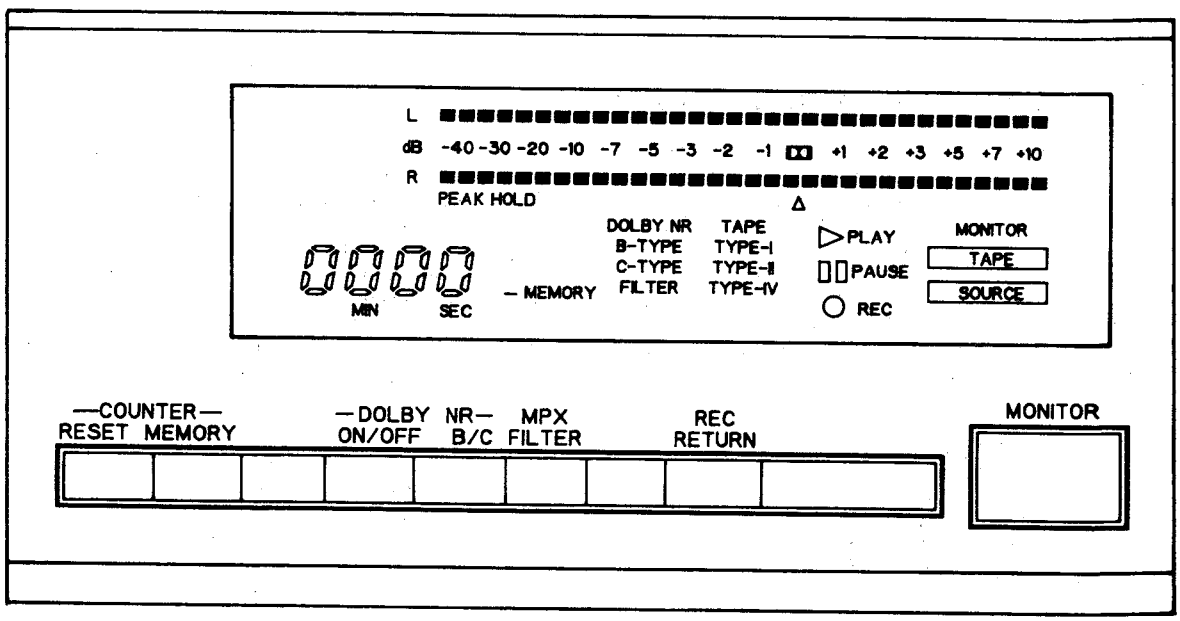
1. Pour rechercher l'air suivant, tandis que l'air actuellement joué est lu :
   Sur le mode PLAY, appuyer sur la touche PLAY et la touche FF en même temps. Cet appareil détectera l'intervalle entre les airs avec la fonction CUE en marche; il se met automatiquement sur le mode PLAY et l'air suivant débute.
2. Pour entendre à nouveau l'air lu :
   Sur le mode PLAY, appuyer sur la touche PLAY et la touche REW en même temps. Cet appareil repèrera l'intervalle entre les airs sur le mode REVIEW et se mettra automatiquement sur le mode PLAY; il repèrera le début de l'air lu et le lira de nouveau à partir du début.

Remarques concernant la reeherche de musique en défilememt rapide :

La recherche de musique est une fonction qui repère une partie non-enregistrée relativement longue sur la bande. En conséquence, la recherche de musique ne fonctionne pas normalement dans les cas suivants.

- Le son sur la bande est entrecoupé par des conversations ou des commentaires.
- Longs passages en pianissimo ou intervalles vierges sur la bande.
- Enregistrement de parasites sur un intervalle vierge.
- La durée des intervalles non enregistrés sur la bande est inférieure à 4 secondes.
- Utilisation dans le voisinage d'appareils électriques émettant des parasites (rasoir électrique, grille-pain, réfrigérateur, etc.

COMPTEUR DE BANDE ET ARRET MEMORISE



1) Fonctionnement du compteur de bande

(1) Appuyer sur la touche RESET pour ramener à "0000" l'affichage du compteur.

(2) Avec les fonctions PLAY, FF ou REW, le compteur donne les indications en minutes et en secondes. Ce compteur linéaire est réglé sur le type C-90.

Remarque :

- Il peut y avoir des erreurs entre les indications du compteur et le temps réel de l'enregistrement. Ceci est inévitable jusqu'à un certain point, car le compteur indique le temps pendant FF et REW en tant que durée de l'enregistrement et de la lecture. Le temps de l'erreur elle-même diffère selon la bande utilisée.
- Pendant la lecture ou l'enregistrement, le compteur est très pratique pour localiser les programmes existants ou les positions où un nouveau programme peut être enregistré.

2) Fonctionnement de l'arrêt mémorisé (MEMORY STOP)

(1) Au cours d'un enregistrement ou de la reproduction d'une bande, l'arrêt mémorisé permet de localiser un point particulier sur la bande. Au point en question, ramener le compteur sur "0000". Si la touche MEMORY est enclenchée ("ON"), la platine s'arrête au point "0000" (en fait, entry "9955" et "0000") au cours du rebobinage.

(2) Le témoin MEMORY s'allume quand cette fonction est en service.

(3) Remarques :

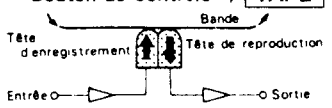
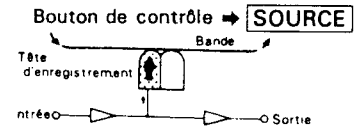
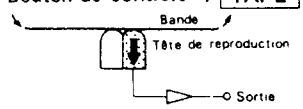
- Cette fonction est automatiquement annulée lorsque l'alimentation électrique est coupée ("OFF").
- L'arrêt mémorisé est précis jusqu'à −5 unités du compteur et il s'arrête entre "9995" et "0000".
- Pour libérer l'arrêt de mémoire (Memory Stop), appuyez sur la touche EJECT.
- L'arrêt de mémoire ne fonctionne pas pendant le retour à enregistrement (REC RETURN).

3) Sauvegarde de l'affichage

(1) Les réglages des fonctions DOLBY NR, MPX FILTER, MONITOR et le contenu du compteur sont protégés par une sauvegarde de mémoire de 24 heures. Après 24 heures, DOLBY NR et MPX FILTER sont réglés sur "OFF", MONITOR est réinitialisé et "TAPE" et le contenu du compteur sont réinitialisés à "0000".

TOUCHE MONITOR

La platine magnétocassette stéréo utilise le système triple tête qui permet le contrôle de l'enregistrement juste auparavant qu'il soit enregistré sur la bande. Etant donné que cette Platine à Cassette Stéréo possède un système monitor automatique, TAPE ou SOURCE peuvent être automatiquement enclenchés selon les conditions d'opération. Il est aussi possible d'enclencher ces modes manuellement.

Enregistrement	Bouton de contrôle ➡ TAPE 	Le signal enregistré sur la bande est contrôle simultanément "depuis la bande". Ce mode de contrôle vous permet d'obtenir le meilleur niveau d'enregistrement. Sur le mode TAPE, le décibelmètre de crête indique les niveaux sonores reproduits à partir de la cassette.
	Bouton de contrôle ➡ SOURCE 	En position SOURCE, le contrôle est effectué sur le signal d'entrée avant qu'il soit enregistré. A l'aide du décibelmètre de crête, il vous est possible de réaliser les meilleurs réglages des niveaux d'enregistrement ou du signal d'entrée du contrôle lors de l'enregistrement.
Reproduction	Bouton de contrôle ➡ TAPE 	Pendant la reproduction, l'interrupteur doit être placé en position TAPE. S'il est positionné sur "SOURCE", le signal reproduit ne pourra pas être entendu.

REDUCTEUR DE BRUIT DOLBY C

■ Le système de réduction de bruit Dolby réduit de manière importante le bruit de fond (souffle) de la bande. Le système Dolby NR de type B est le plus fréquemment utilisé. Toutefois, le système Dolby NR de type C constitue une amélioration récente de ce système et dispose de caractéristiques supérieures à celles du type B.

■ Le bruit de fond d'une bande magnétique est essentiellement constitué de signaux de fréquence élevée dont la présence se remarque surtout lors des passages à faible volume. Le système Dolby NR augmente les niveaux des fréquences moyennes et élevées de faible volume lors de l'enregistrement, puis réduit ces niveaux de manière identique lors de la reproduction. En conséquence, la reproduction de ce type de signaux est identique à leur valeur originale, mais le niveau du bruit de fond inhérent à la bande magnétique est considérablement diminué.

■ Le principe de fonctionnement du système Dolby C est identique à celui du système de type B, sauf pour l'allure des courbes de réponse à l'encodage et au décodage. L'effet de réduction effectif du bruit réalisé par le système C est de plus de 20 dB, comparé à celui du type B qui est de l'ordre de 10 dB. En outre, le système C utilise un réseau d'antisaturation et un circuit de distorsion spectrale qui contribuent à améliorer de manière significative les gammes dynamiques des fréquences moyennes et élevées.

SYSTEME DE RALLONGE DE HAUTEUR LIBRE DOLBY HX-PRO

Cet appareil est muni du système de rallonge de hauteur libre Dolby HX-PRO. Etant donné que le système fonctionne automatiquement au cours de l'enregistrement, aucune commutation et aucun réglage ne sont nécessaires. Le système est efficace avec n'importe quel type de bandes Normales, CrO_2 ou Métal.

Le système de rallonge de hauteur libre Dolby HX-PRO fonctionne au cours de l'enregistrement pour rehausser le niveau de saturation dans la zone des aigües. En conséquence, la plupart des composants dans la zone des aigües déformés ou perdus pendant l'enregistrement sur les appareils conventionnels à cassette sont enregistrés de façon plus fidèle sur le nouvel appareil à cassette DRM-700A.

Caractéristiques du système de rallonge de hauteur libre DOLBY HX-PRO

(1) Les performances des bandes Normales et CrO_2 peuvent être rapprochées de celles des bandes Métal.
(2) La zone dynamique dans les aigües est améliorée de façon sensible.
(3) Etant donné qu'aucun décodage lors de la lecture est nécessaire, l'amélioration se remarque de façon manifeste sur tout système de lecture en haute fidélité comprenant des composants portables et des systèmes pour voiture.
(4) Le système fonctionne, que le Dolby B/C NR soit en marche ou non.

ENTRETIEN

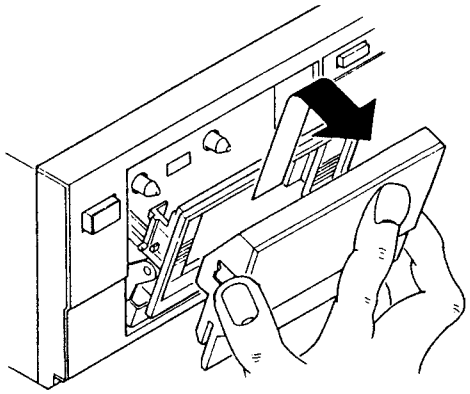
■ Montage et démontage du couvercle du compartiment à cassette

Pour procéder au nettoyage des têtes et du galet presseur, ou à la démagnétisation des têtes, il convient de démonter le couvercle du compartiment à cassette.

Procéder de la manière suivante :

1. Enfoncer la touche d'éjection (EJECT) pour ouvrir le compartiment à cassette.
2. Saisir le couvercle du compartiment et le soulever ; il doit être retiré vers l'avant.

Pour le remontage du couvercle du compartiment, procéder de manière inverse.

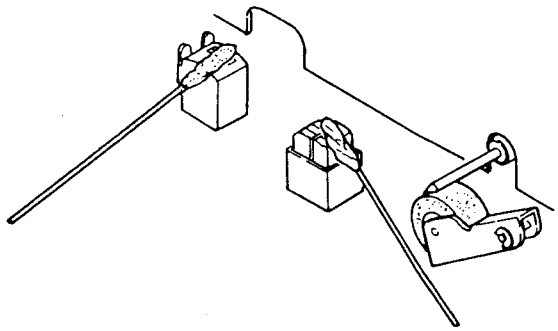


■ Nettoyage des têtes

Quand l'appareil á été utilisé fréquemment, un dépôt d'enduit magnétique ou de poussière peut se déposer sur têtes, provoquant une détérioration de la qualité acoustique. Il convient de les nettoyer régulièrement en utilisant un coton-tige imbibé d'un produit nettoyant (de l'alcool par exemple).

Remarques :

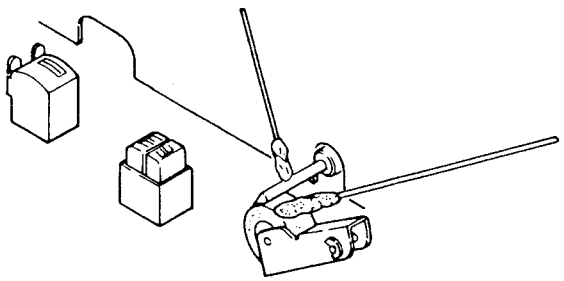
1. Les cassettes de nettoyage disponibles dans le commerce ont parfois un puissant effet abrasif et sont ainsi susceptibles de rayer les têtes. Leur utilisation est déconseillée.
2. L'utilisation des cassettes de type METAL peut provoquer l'apparition de dépôts sur les têtes plus rapidement ; il est donc recommandé de procéder á un nettoyage plus fréquent, pour une meilleure qualité musicale.



■ Nettoyage du galet presseur et du cabestan

Lorsque le galet presseur et le cabestan s'encrassent, le mouvement de la bande devient irrégulier, provoquant des glissements de la bande lors de l'enregistrement ou de la reproduction. La bande risque aussi de s'endommager en s'enroulant dans le mécanisme.

Procéder à leur nettoyage en utilisant un coton-tige ou un chiffon doux imbibé de produit nettoyant (comme de l'alcool).



■ Démagnétisation des têtes

Les têtes peuvent se magnétiser à l'usage ou bien si elles sont à proximité d'un objet fortement magnétisé. Le résulte consiste en un accroissement du bruit de fond, une perte de hautes fréquences ou l'effacement des aiguës sur les cassettes enregistrées.

En ce cas, procéder à la démagnétisation des têtes.

■ Procédure de démagnétisation

1. Mettre l'appareil hors tension.
2. Mettre l'appareil de démagnétisation sous tension quand il est encore à 30 cm des têtes. L'approcher ensuite à proximité des têtes, et effectuer un mouvement circulaire autour des têtes à quatre ou cinq reprises.
3. Eloigner lentement le démagnétiseur des têtes, puis le mettre hors tension.

SYMPTOMES SOUVENT INTERPRETES COMME UNE PANNE

Avant de penser à une panne, veuillez vérifier les points suivants :

1. **Les branchements sont-ils correctement effectués?**
2. **Les instructions du manuel d'utilisation sont-elles respectées?**
3. **Les haut-parleurs et l'amplificateur fonctionnent-ils correctement?**

Si la platine magnécassette ne fonctionne toujours pas de manière satisfaisante, effectuer les contrôles indiqués sur la liste suivante. Si le problème qui vous concerne n'y figure pas, contactez votre concessionnaire DENON.

Symptôme	Cause	Remède
La bande ne se met pas en mouvement.	Le cordon d'alimentation est débranché. La bande est complètement rebobinée. La bande n'est pas tendue. La cassette n'est pas en position correcte. La cassette est défectueuse.	Raccorder le cordon d'alimentation. Rebobiner la bande. Tendre la bande à l'aide d'un crayon, etc. Charger la cassette correctement. Changer la cassette.
L'enregistrement ne s'effectue pas lorsque la touche d'enregistrement est actionnée.	Il n'y a pas de cassette. Les onglets de protection ont été retirés.	Introduire la cassette. Recouvrir l'orifice avec du ruban adhésif.
Son irrégulier ou déformé.	Les têtes, le cabestan ou le galet presseur sont ancrassés. Bande trop serrée. Niveau d'enregistrement trop élevé. Bande usagée. (chutes de niveau)	Les nettoyer. Faire défiler la bande en accéléré pour la retendre. Régler les niveaux d'enregistrement. Changer la bande.
Bruit de fond excessif.	La bande est usagée. Les têtes, le cabestan ou le galet presseur sont encrassés. Les têtes sont magnétisées. Les niveaux d'enregistrement sont réglés trop bas.	Changer la bande. Les nettoyer. Démagnétiser les têtes. Régler les niveaux d'enregistrement.
Les hautes fréquences (aigus) sont accentuées.	Le commulateur de Dolby NR est mal positionné.	Placer le commutateur de Dolby NR en position correcte.
Les hautes fréquences (aiguês) sont gommées.	Les têtes sont encrassées. La bande est usagée.	Les nettoyer. Remplacer la bande.
Lors de l'introduction d'une cassette CrO_2 ou métal, c'est un témoin différent qui s'éclaire.	Le boitier de la cassette est de conception ancienne et dépourvu d'orifices de détection de type de bande.	Utiliser une cassette récente, pourvue d'orifices de détection.
La cassette ne peut pas être retirée.	Si l'interrupteur d'alimentation est coupé en mode d'enregistrement ou de lecture, et si l'appareil est remis sous tension, il peut arriver qu'il soit impossible de retirer la cassette, même quand la touche EJECT est actionnée.	Remettre l'interrupteur d'alimentation sur ON, puis appuyer sur la touche (■ STOP). Ensuite, en mode d'arrêt, appuyer sur la touche EJECT pour enlever la cassette du compartiment.

SPECIFICATIONS

- Type.....Platine magnétocassette stéréo 2 voies, 4 pistes, à chargement vertical.
- Têtes.....Enregistrement/lecture (têtes R/P) × 1
  Effacement (tête en ferrite à double intervalle) × 1
- Moteurs.....Cabestan (servomoteur CC) × 1
  Bobine (moteur CC) × 1
  Mise en marche (moteur CC) × 1
- Vitesse de la bande.4,8 cm/sec.
- Temps d'avance accélérée et de rebobinage...100 sec. environ pour une C-60
- Prémagnétisation d'enregistrement ..Environ 105 kHz
- Rapport signal/bruit (à 3% de DHT) ...Avec Dolby C, plus de 74 dB (CCIR/ARM)
- Bande passante ....20~20,000 Hz ± 3dB (Bande METAL −20 dB)
- Séparation des canaux .....Plus de 40 dB (à 1 kHz)
- Diaphonie .....Plus de 65 dB (à 1 kHz)
- Pleurage et scintillement.....Moins de 0,045% Wrms ±0,1% pic de pleurage
- Entrées
  - de ligne.....80 mV (−20 dBm) niveau maximum Impédance d'entrée : 50 Kohms dissymétrique
- Sorties
  - de ligne.....620 mV (0 dB) sortie maximum (avec charge de 47 Kohms, niveau enregistré de 200 pwb/mm)
  - de casque .....1,2mW sortie maximum (impédance de charge optimale 8 ohms~1,2 Kohms)
- Accessoires .....Cordon à broches parallèles × 2
  Câble mini-fiche × 1
- Alimentation électrique.....50 Hz/60 Hz, tension indiquée sur l'étiquette signalétique
- Consommation .....19 W
- Encombrement .....434 (Longueur) × 135 (Hauteur) × 303 (Profondeur) mm
- Poids .....5 kg

■ **Les caractéristiques et la présentation ci-dessus peuvent être modifiées sans préavis.**

■ Réduction de bruit Dolby et HX Pro headroom extension fabriqués sous license de Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro est d'origine Bang & Olufsen. "DOLBY", le symbole double-D ⧈ et HX PRO sont des marques de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Vos résultats seront optimisés si vous utilisez les bandes de la série DENON DX et HD.

DENON SERVICE NETWORK

- **Please contact one of our overseas service centers, listed below, for follow-up service consultation.**
- **Wenden Sie sich für anfallende Wartungs- bzw. Reparaturarbeiten bitte an eine der folgend aufgeführten Kundendienststellen.**
- **Adressez-vous à nos centres de service d'outre-mer indiqués ci-dessous, pour le service aprèsvente.**
- **Per il servizio dopo vendita rivolgete Vi al nostro centro di servizio estero appropriato della lista seguente.**
- **Para consultas de servicio porfavor dirigirse a cualquiera de nuestros centros de servicio en el extranjero, enlistados abajo.**
- **Neem kontakt op met één van onze reparatie-inrichtingen in het buitenland, waarvan hier een lijst volgt, voor na-service.**
- **Ta kontakt med nedan angivna servicecentraler för rådfrågning om servicearbeten efter försäljningen.**

Australia	AWA Limited. 112-118 Talavera Road, North Ryde NSW 2113, Australia, Postal Locked Bag No. 12, North Ryde. Tel: (02) 888-9000, Fax: (02) 888-9310, Telex: AA 22692
Austria	Boyd U, Haas Electronic-Bauelemente Vertriebsges, mbH & Co., KG Rupertusplatz 3 A-1170 Wien Tel: 0222-460288
Belgium	Transtel-Sabima P.V.B.A. Harmoniestraat 38 B-2000 Antwerpen, Belgie Tel: 031-37-3607
Canada	Denon Canada Inc. 17 Denison Street, Markham Ontario, Canada L3R 1B5 Tel: 416-475-4085
Denmark	Audionord Danmark A/S. Vester Alle 7, 8000 Århus C. Tel: 86-128811
Finland	Oy Nepcon AB Myyrmäetie 2C, SF-01600 Vantaa Tel: 90-5664844
France	Denon France S.A. 3 Boulvard Ney, 75018 Paris Tel: (1) 40 35 14 14
Greece	Kinotechniki Ass. 47 Stournara Str., Athens Tel: 3606 998
Hong Kong	Tai Lin Radio Service Ltd. 310 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong Tel: K-855005-8
Iceland	Japis Ltd. Brautarholt 2, Box 396, 101 Reykjavik, Iceland Tel: 27133
Italy	Melchioni S.P.A. Via P. Colletta 37-20135 Milano Tel: 02-57941
Malaysia	Pertama Audio Sdn. Bhd. G34/35, Ground Floor, Pertama Shopping Complex Jalan Tuanku Abdul Rahman, Kuala Lumpur/Malaysia Tel: 927307 City Audio Sdn. Bhd. B II, 2-04 1st Floor Komplex Tun Abdul Razak, Penang Road, Penang/Malaysia Tel: 610852 & 615926
Netherlands	Penhold B.V. Isarweg 6, 1043 AK Amsterdam Tel: 020-11-4957
New Zealand	Avalon Audio Corpn. Limited 119 Wellesley Street, Auckland 1, New Zealand Tel: 09-779-351, 09-775-370
Norway	Hi-Fi Klubben Box 70 Ankertorget, 0133 Oslo 1 Tel: 02-112218
Portugal	Videoacustica Qta. Do Paizinho-Armazém 5-Estrada De Circunvalação-Apart. 3127 1303 Lisboa Codex Tel: 2187004/2187096
Singapore	Pertama Audio Pte. Ltd. 68, Orchard Road, 03-33-37, Plaza Singapura, Singapore 0923, Republic of Singapore Tel: 3377771
Spain	Gaplasa S.A. Conde de Torroja, 24, 28022 Madrid Tel: 747-7777
Sweden	Sveriges Hi-Fi Klubb Box 5116, S-402 23 Göteborg, Tel: 031-200040
Switzerland	Diethelm & Co., AG. Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich Tel: 01-3013030
Taiwan R.O.C.	Taiwan Kolin Co., Ltd. 8th Fl., 83, Sec. 1, Chung-king S. Rd., Taipei, Taiwan R.O.C. Tel: (02) 314-3151 (20 Lines), Fax:(886) 02-3614037 Telex: 11102 TKOLIN
Thailand	Mahajak Development Co., Ltd. 410/3-4 Siam Square Soi 6, Pathumwan, Bangkok, Thailand Tel: 223-2865
United Kingdom & Eire	Hayden Laboratories ltd. Hayden House, Chiltern Hill, Chalfont St. Peter Gerrards Cross, Bucks. SL9 9UG Tel: 0753-888447
U.S.A.	Denon America Inc. 222 New Road Parsippany, NJ07054, U.S.A., Tel: 201-882-7490, Fax: 201-575-1213
W. Germany	Denon Electronic GmbH Halskestraße 32,4030 Ratingen 1 Tel: 02102-4985-0

* If there is no service center in your local area, consult the outlet where the equipment was purchased.

* Falls sich in Ihrer Nähe keine Kundendienststelle befindet, wenden Sie sich an das Geschäft, wo das Gerät gekauft wurde.

* S'il n'y a aucun centre de service dans votre région, consultez votre revendeur.

* Se nella Vostra zona non c'è il centro di servizio, rivolgete Vi al negozio dove avete acquistato l'apparecchio.

* Si no hay centros de servicio en su área local, consulte en donde haya comprado su equipo.

* Als er in uw streek geen reparatie-inrichting is, neemt u kontakt op met de vestiging waar u de apparatuur gekocht heeft.

* Saknas servicecentral i närheten där du bor, bör kontakt tas medåterförsäljaren för apparaten.

00201-1

NIPPON COLUMBIA CO., LTD.

14-14, AKASAKA 4-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-11, JAPAN
Telephone: (03) 584-8111
Cable: NIPPONCOLUMBIA TOKYO Telex: JAPANOLA J22591

511 2033 009 TP 006
Printed in Japan